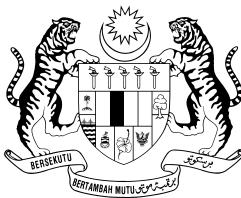


Sulit selepas data diisi
Confidential when filled with data

Sila buat satu salinan untuk rekod tuan
Please make a copy for your record

NG NO. BATCH BIL



PENTADBIRAN DAN KHIDMAT SOKONGAN
ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICES

311

TAHUN RUJUKAN 2021
REFERENCE YEAR 2021

JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS MALAYSIA
www.dosm.gov.my

SURVEI EKONOMI TAHUNAN 2022
ANNUAL ECONOMIC SURVEY 2022

Sila kembalikan soal selidik dalam masa 30 hari
Please return the questionnaire within 30 days

Nama pertubuhan dan alamat pos
Name of establishment and postal address

Sila pinda jika alamat pos di atas tidak tepat
Please amend if the above postal address is incorrect

Sila lengkap dan kembalikan soal selidik ini kepada:
Please complete and return this questionnaire to:

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi:
For enquiries, please contact:

No. Tel / Tel. No. :
No. Faks / Fax. No. :
E-mel / Email :
:

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nombor Siri / Serial Number

PENGAKUAN / DECLARATION:

Nama :
Name :

Jawatan :
Designation :

Telefon :
Telephone :

No. Faks :
Fax No. :

E-mel :
Email :
:

Dengan ini saya mengesahkan bahawa maklumat yang diberi adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.
I hereby declare that the information given in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Tandatangan :
Signature :

Tarikh :
Date :
:

MAKLUMAN AM / GENERAL INFORMATION

- a. Jabatan Perangkaan Malaysia sedang melaksanakan Survei Ekonomi Tahunan 2022 (bagi tahun rujukan 2021).
- b. Tujuan utama ialah untuk menyediakan maklumat agregat dan profil sektor ini yang diperlukan oleh kerajaan bagi membentuk program dan polisi ekonomi di peringkat nasional.
- c. Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak - 1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan / individu yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama menyatakan bahawa responden boleh dikenakan denda sekiranya gagal memberi maklumat yang diperlukan.
- d. Tuan diminta melaporkan butir-butir yang berkaitan dengan pertubuhan ini seperti tercatat di atas dan mengembalikan soal selidik yang lengkap ke Jabatan ini.
- e. Sekiranya pertubuhan ini tidak beroperasi dalam tahun rujukan 2021, sila kembalikan soal selidik dengan pengisian 1.3.1 sahaja ke Jabatan ini.

- a. The Department of Statistics Malaysia is conducting the Annual Economic Survey 2022 (for reference year 2021)
- b. The main objective is to provide aggregated information and profile of the sector required by the government to formulate national economic programmes and policies.
- c. The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the establishments / individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside the Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides a penalty should the respondent failed to furnish the required information.
- d. You are requested to provide information related to this establishment as stated above and return the completed questionnaire to the Department.
- e. If this establishment was not in operation during the reference year 2021, please return the questionnaire with 1.3.1 only to the Department.

DATO' SRI DR. MOHD UZIR MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

Tarikh / Date :

Kerjasama tuan dalam menjayakan banci ini amatlah dihargai / Your cooperation in ensuring the success of this census is very much appreciated

Soal selidik ini akan diproses menggunakan teknologi pengecaman watak pintar (ICR).

Sila JANGAN LIPAT, gunakan pen bulat HITAM untuk melengkapkan soal selidik ini.

This questionnaire will be processed using Intelligent Character Recognition (ICR) technology.

Please DO NOT FOLD, use BLACK ball pen to complete this questionnaire.

Soal selidik boleh dimuat turun melalui www.dosm.gov.my. Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan HURUF BESAR atau tanda (X) pada kotak yang berkenaan.

The questionnaire can be downloaded through www.dosm.gov.my. Write neatly within the boxes using CAPITAL LETTER or mark (X) in the appropriate box.

ARAHAN
INSTRUCTION

Sila rujuk kepada arahan berikut:

Please refer the following instruction:

1. Soal selidik ini akan diproses dengan menggunakan peralatan elektronik (*Intelligent Character Recognition*).
This questionnaire will be processed using electronic equipment (Intelligent Character Recognition).
2. Gunakan **pen bulat HITAM** untuk melengkapkan soal selidik ini.
Use BLACK ball pen when completing this questionnaire.
3. Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan **HURUF BESAR** atau tanda 'X' pada kotak yang berkenaan.
Pastikan setiap nombor, abjad atau tanda berada di dalam kotak yang telah disediakan.
Write neatly within the boxes using CAPITAL LETTER or mark 'X' in the appropriate box.
Keep each number, letter or tick within the data entry boxes provided.

Contoh:

Example:

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------------|--------------|---|---|
| 8 | J | A | L | A | N | 8 | / | 8 | Bulan / Month | Tahun / Year | | |
| | | | | | | 0 | 8 | / | 2 | 0 | 2 | 2 |

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

5. Tinggalkan kotak jawapan kosong sekiranya tiada maklumat.
Leave answer boxes blank where you have no response or data to enter.
6. Jangan menulis 'nil', 'n/a' atau garisan di dalam kotak berkenaan.
Sekiranya berlaku kesilapan, sila gariskan jawapan yang salah atau tanda 'X' dan tuliskan jawapan yang betul di dalam kotak yang sedia ada, atau jika tiada ruang sila tulis di luar kotak berdekatan dengan perkara yang terlibat. Jangan gunakan *correction pen*.
Do not use 'nil', 'n/a' or draw a line in the data entry boxes.
If a mistake is made, cross out the incorrect answer or mark 'X' and either write the answer in the remaining boxes, or if not enough space, write next to the relevant item. Do not use correction pen.

Contoh:

Example:

a)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 6 | 0 | 0 | - | 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

 atau

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|

 atau

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|

 atau

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|

 8600
8600

b)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 6 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

 X atau

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|

 X atau

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|

 X atau

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|

 X 8600
8600

7. Sekiranya terdapat nilai kerugian, sila tandakan dengan tanda negatif.
Show a loss (deficit) with a negative sign.

| | | | | | |
|-------|---|---|---|---|---|
| | - | 8 | 6 | 6 | 8 |
|-------|---|---|---|---|---|

8. Jika anda menandakan petak yang salah, hitamkan petak yang salah seperti ini  dan tandakan di dalam petak yang betul.
If you have marked the wrong box, shade the box as shown here and mark in the relevant box.
9. Perkara yang disenaraikan sebagai **termasuk** dan **tidak termasuk** hanyalah sebagai contoh dan tidak boleh diambilkira sebagai senarai yang lengkap.
*The items listed under *including* and *excluding* are examples and should not be taken as a complete list of items.*
10. Sila kemukakan sebarang komen dan cadangan:
Please provide any comments and suggestions:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

1

MAKLUMAT PENGENALAN (samb.) / IDENTIFICATION PARTICULARS (cont'd)

1.6 Sila nyatakan alamat tempat perniagaan sekiranya ia tidak sama dengan alamat pos di muka hadapan

Please specify the address of your business operation if it differs from the postal address as stated on the front page

010014

| |
|--|
| |
| |
| |
| |

Poskad
Postcode

010015

| |
|--|
| |
| |
| |

1.7 Adakah data yang dilaporkan di dalam pelaporan ini hanya berkaitan dengan pertubuhan ini di mana lokasinya adalah sama seperti alamat yang diberikan di dalam Soalan 1.6 ?

Do the data reported in this return related only to this establishment whose location is the same as the address given in Question 1.6?

Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) in one box only

010016

Ya / Yes

Tidak / No

1.8 Sila nyatakan aktiviti utama pertubuhan ini, tanda (X) dalam satu kotak sahaja

Please specify the principal activity of this establishment, mark (X) in one box only

010027

- 77102 Penyewaan dan pemajakan operasi trak, treler pelbagai guna dan kenderaan rekreatif
Renting and operational leasing of trucks, utility trailers and recreational vehicles
- 77211 Penyewaan dan pemajakan bot peranginan, kenu, perahu layar
Renting and leasing of pleasure boats, canoes, sailboats
- 77212 Penyewaan dan pemajakan basikal
Renting and leasing of bicycles
- 77213 Penyewaan dan pemajakan kerusi pantai dan payung
Renting and leasing of beach chairs and umbrellas
- 77219 Penyewaan dan pemajakan kelengkapan sukan lain t.t.t.l.
Renting and leasing of other sports equipment n.e.c.
- 77220 Penyewaan pita video, piring hitam, CD, DVD
Renting of video tapes, records, CDs, DVDs
- 77291 Penyewaan dan pemajakan barang tekstil, pakaian dan kasut
Renting and leasing of textiles, wearing apparel and footwear
- 77292 Penyewaan dan pemajakan barang perabot, tembikar dan kaca, perkakas dapur, barang elektrik dan peralatan rumah
Renting and leasing of furniture, pottery and glass, kitchen and tableware, electrical appliances and house wares
- 77293 Penyewaan dan pemajakan barang kemas, peralatan muzik, hiasan latar dan kostum
Renting and leasing of jewellery, musical instruments, scenery and costumes
- 77294 Penyewaan dan pemajakan buku, jurnal dan majalah
Renting and leasing of books, journals and magazines
- 77295 Penyewaan dan pemajakan mesin dan kelengkapan yang digunakan oleh amatur atau sebagai hobi
Renting and leasing of machinery and equipment used by amateurs or as a hobby
- 77296 Penyewaan pokok dan bunga
Renting of flowers and plants
- 77297 Penyewaan dan pemajakan kelengkapan elektronik untuk kegunaan isi rumah
Renting and leasing of electronic equipment for household use
- 77299 Penyewaan dan pemajakan barang persendirian dan isi rumah lain t.t.t.l.
Renting and leasing of other personal and household goods n.e.c.
- 77301 Penyewaan dan pemajakan operasi, tanpa operator, untuk mesin dan kelengkapan lain yang biasanya digunakan sebagai barang modal oleh
Renting and operational leasing, without operator, of other machinery and equipment that are generally used as capital goods by industries

1

MAKLUMAT PENGENALAN (samb.) / IDENTIFICATION PARTICULARS (cont'd)

010027

- 77302 **Penyewaan dan pemajakan operasi, tanpa pemandu, kelengkapan pengangkutan darat (selain daripada kenderaan bermotor)**
Renting and operational leasing of land-transport equipment (other than motor vehicles) without drivers
- 77303 **Penyewaan dan pemajakan operasi kelengkapan pengangkutan air tanpa pengendali**
Renting and operational leasing of water-transport equipment without operator
- 77304 **Penyewaan dan pemajakan operasi kelengkapan pengangkutan udara tanpa pengendali**
Renting and operational leasing of air transport equipment without operator
- 77305 **Penyewaan dan pemajakan operasi jentera dan kelengkapan pertanian dan perhutanan tanpa pengendali**
Renting and operational leasing of agricultural and forestry machinery and equipment without operator
- 77306 **Penyewaan dan pajakan operasi jentera dan kelengkapan pembinaan dan kejuruteraan awam tanpa pengendali**
Renting and operational leasing of construction and civil-engineering machinery and equipment without operator
- 77307 **Sewaan dan pajakan operasi jentera dan kelengkapan pejabat tanpa pengendali**
Rental and operational leasing of office machinery and equipment without operator
- 77309 **Penyewaan dan pajakan mesin bagi jentera, kelengkapan dan barang ketara t.t.t.l.**
Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods n.e.c.
- 77400 **Pemajakan harta intelektual dan produk seumpamanya, kecuali kerja berhakcipta**
Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works
- 78100 **Aktiviti agensi penempatan pekerjaan**
Activities of employment placement agencies
- 78200 **Aktiviti agensi pekerjaan sementara**
Temporary employment agency activities
- 78300 **Penyediaan sumber manusia kepada perniagaan pelanggan**
Provision of human resources for client businesses
- 79900 **Khidmat penempahan dan aktiviti berkaitan**
Other reservation service and related activities
- 80100 **Aktiviti keselamatan persendirian**
Private security activities
- 80200 **Aktiviti perkhidmatan sistem keselamatan**
Security systems service activities
- 80300 **Aktiviti detektif dan penyiasatan**
Investigation and detective activities
- 81100 **Aktiviti sokongan gabungan pelbagai kemudahan**
Combined facilities support activities
- 81210 **Pembersihan am bangunan**
General cleaning of buildings
- 81291 **Pembersihan semua jenis bangunan**
Cleaning of buildings of all types
- 81292 **Perkhidmatan pembersihan dan penyelenggaraan kolam renang**
Swimming pool cleaning and maintenance services
- 81293 **Pembersihan mesin perindustrian**
Cleaning of industrial machinery
- 81294 **Pembersihan keretapi, bas dan kapal terbang**
Cleaning of trains, buses, planes
- 81295 **Perkhidmatan pembersihan kawalan haiwan perosak yang tiada kaitan dengan pertanian**
Cleaning of pest control services not in connection with agriculture
- 81296 **Aktiviti disinfeksi dan penghapusan**
Disinfecting and exterminating activities
- 81297 **Pembersihan kapal tangki**
Cleaning of sea tankers
- 81299 **Aktiviti pembersihan bangunan dan perindustrian t.t.t.l.**
Other building and industrial cleaning activities, n.e.c.

010027

- 81300 Aktiviti perkhidmatan penjagaan dan penyelenggaraan landskap
Landscape care and maintenance service activities
- 82110 Gabungan aktiviti perkhidmatan pengurusan pejabat
Combined office administrative service activities
- 82191 Penyediaan dokumen, penyuntingan dan/atau membaca pruf
Document preparation, editing and/or proofreading
- 82192 Menaip, word processing atau desktop publishing
Typing, word processing or desktop publishing
- 82193 Perkhidmatan sokongan kesetiausahaan
Secretarial support services
- 82194 Transkripsi dokumen dan perkhidmatan kesetiausahaan lain
Transcription of documents and other secretarial services
- 82195 Penyediaan penyewaan peti surat dan perkhidmatan mel lain
Provision of mailbox rental and other postal and mailing services
- 82196 Fotokopi, pendua, bluprint
Photocopying, duplicating, blueprinting
- 82199 Aktiviti fotokopi, penyediaan dokumen dan lain-lain aktiviti sokongan pejabat khusus t.t.t.l.
Photocopying, document preparation and other specialized office support activities n.e.c.
- 82200 Aktiviti pusat panggilan
Activities of call centres
- 82910 Aktiviti agensi kutipan dan biro kredit
Activities of collection agencies and credit bureaus
- 82920 Aktiviti pembungkusan berdasarkan kontrak atau yuran sama ada melibatkan proses automatik atau tidak
Packaging activities on a fee or contract basis, whether or not these involve an automated process
- 82990 Aktiviti perkhidmatan sokongan perniagaan t.t.t.l.
Other business support service activities n.e.c.

1.9 Sila terangkan secara ringkas aktiviti utama yang dilaporkan di Soalan 1.8:

Please describe briefly the principal activity reported in Question 1.8:

010028

| |
|--|
| |
| |
| |

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

- (a) Kod Industri (semasa mel)
Industry Code (at the time of mailing)
- (b) Kod Industri Semasa
Current Industry Code

29

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

0100

30

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

1

MAKLUMAT PENGENALAN (samb.) / IDENTIFICATION PARTICULARS (cont'd)

1.10 Sila nyatakan peratus pendapatan pertubuhan ini yang dihasilkan daripada aktiviti berikut:
Please specify the percentage of this establishment's revenue generated from the following activities:-

(a) Aktiviti utama (merujuk aktiviti di 1.8)
Principle activity (refer to activity in 1.8)

0100
31 (%)

(b) Aktiviti sekunder (selain daripada aktiviti di soalan 1.8), sila nyatakan:
Secondary activity (other than activity in Question 1.8), please specify:

32 (%)

| | | |
|----------------------|------------------------|---|
| 010033 | Jumlah <i>Total</i> | 1 <input type="text"/> 0 <input type="text"/> 0 (%) |
| <input type="text"/> | | |
| <input type="text"/> | | |
| <input type="text"/> | | |

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

010034

Kod Industri Sekunder
Secondary Industry Code

| | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
|----------------------|----------------------|----------------------|

1.11 Adakah pertubuhan ini melabur di luar Malaysia? Sila tanda (x) dalam satu kotak sahaja
Did this establishment invest outside Malaysia? Please mark (x) in one box only

010035

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

TARAF SAH ORGANISASI / LEGAL ORGANISATION

2.1 Sila tanda (X) bagi jenis taraf sah organisasi dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) for type of legal organisation in one box only

- | (a) Hak milik perseorangan / Individual proprietorship | 020001 |
|--|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 9 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 5 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 6 <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | 7 <input type="checkbox"/> |
- (b) Perkongsian / Partnership
- (c) Perkongsian liabiliti terhad / Limited liabilities partnership
- (d) Syarikat sendirian berhad / Private limited company
- (e) Syarikat awam berhad / Public limited company
- (f) Syarikat koperasi / Co-operative
- (g) Perbadanan awam / Public corporation
- (h) Pertubuhan persendirian yang tidak mencari keuntungan
Private non-profit making organisation

2.2 Adakah pertubuhan ini milikan wanita? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja [Bagi yang menjawab 2.1 (a), (b), (c), atau (d) sahaja]
Is this a woman-owned establishment? Please mark (X) in one box only [For those who answered 2.1 (a), (b), (c), or (d) only]

020002

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Nota : Definisi pertubuhan milikan wanita

Notes: Definition of woman-owned establishment

(a) 51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh wanita ATAU
51 per cent and above of the equity held by a woman / women OR

(b) Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah wanita yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti
Chief Executive Officer or Managing Director is a woman that owns at least 10 per cent of the equity

2.3 Adakah pertubuhan ini milikan belia? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Is this a youth-owned establishment? Please mark (X) in one box only

020003

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Nota : Definisi pertubuhan milikan belia

Notes: Definition of youth-owned establishment

(a) Had umur pemilik tidak kurang 18 tahun dan tidak lebih 30 tahun pada tahun rujukan
The owner's age limit is not less than 18 years old and not more than 30 years old on reference year

(b) 51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh belia ATAU
51 per cent and above of the equity held by a youth OR

(c) Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah belia yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti
Chief Executive Officer or Managing Director is a youth that owns at least 10 per cent of the equity

| Jenis harta Type of assets | | PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM) | | | |
|--|------|---|---|--|--|
| | | Nilai buku bersih seperti pada 1.1.2021 <i>Net book value as at 1.1.2021</i> | Perbelanjaan modal dalam tahun 2021 <i>Capital expenditure during 2021</i> | | |
| | | | Pembelian / Purchases | | Membuat / membina sendiri <i>Built / self-produced</i> |
| | | | Baharu termasuk import (baharu & terpakai) <i>New include imported (new & used)</i> | Aset terpakai Malaysia <i>Used Malaysia's assets</i> | |
| 0410 | 0411 | 0412 | 0413 | | |
| 4.1 Harta tetap: <i>Fixed assets:</i> | | | | | |
| 4.1.1 Tanah / Land | 01 | | | | |
| 4.1.2 Bangunan dan binaan lain: <i>Buildings and other construction:</i> | 02 | | | | |
| (a) Tempat kediaman <i>Residential</i> | 03 | | | | |
| (b) Bukan tempat kediaman (cth. stor, pejabat dsb.) <i>Non-residential (e.g. store, offices etc.)</i> | 04 | | | | |
| (c) Binaan lain kecuali pembangunan tanah <i>Other construction except land improvement</i> | 05 | | | | |
| 4.1.3 Pembangunan tanah <i>Land improvement</i> | 06 | | | | |
| 4.1.4 Alat pengangkutan : <i>Transport equipment :</i> | 07 | | | | |
| (a) Kereta penumpang <i>Passenger cars</i> | 08 | | | | |
| (b) Lori, van, pikap dsb. <i>Lorries, vans, pick-ups etc.</i> | 09 | | | | |
| (c) Lain-lain (nyatakan) <i>Others (specify)</i> | 10 | | | | |
| 4.1.5 Teknologi maklumat dan komunikasi: <i>Information and communications technology:</i> | 11 | | | | |
| (a) Perkakasan komputer <i>Computer hardware</i> | 12 | | | | |
| (b) Perisian komputer <i>Computer software</i> | 13 | | | | |
| (c) Peralatan telekomunikasi <i>Telecommunications equipment</i> | 14 | | | | |
| 4.1.6 Jentera dan kelengkapan: <i>Machinery and equipment:</i> | 15 | | | | |
| (a) Jentera dan kelengkapan utama <i>Main machinery and equipment</i> | 16 | | | | |
| (b) Dron <i>Drone</i> | 17 | | | | |
| 4.1.7 Perabot dan pemasangan (cth. pemasangan elektrikal) <i>Furniture and fittings (e.g. electrical fittings)</i> | 18 | | | | |
| 4.2 Harta-harta lain: <i>Other assets:</i> | 99 | | | | |
| 4.2.1 Paten <i>Patent</i> | 0419 | Tempat kediaman <i>Residential</i> | 0420 Bukan tempat kediaman <i>Non-residential</i> | 0421 Binaan lain kecuali pembangunan tanah <i>Other construction except land improvement</i> | 0422 Jentera dan kelengkapan <i>Machinery and equipment</i> |
| 4.5 Kerja dalam pelaksanaan (terperinci) <i>Work in progress (detail)</i> | 19 | | | | |

PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) (samb.)
CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM) (cont'd.)

NG NO. BATCH BIL

| | Harta yang dijual atau ditamatkan penggunaannya dalam tahun 2021 Assets sold or discarded during 2021 | Keuntungan (+) / kerugian (-) daripada jualan / penilaian semula harta Gain (+) / loss (-) from sales / revaluation of assets | Susut nilai / perlunasan semasa dalam tahun 2021 Current depreciation / amortization during 2021 | Nilai buku bersih seperti pada 31.12.2021 Net book value as at 31.12.2021 | Sewa yang dibayar dalam tahun 2021 Rent paid during 2021 |
|----|--|--|---|--|---|
| | 0414 | 0415 | 0416 | $0417 = 0410 + 0411 + 0412 + 0413 - 0414 + / - 0415 - 0416$ | 0418 |
| 01 | | | | | |
| 02 | | | | | |
| 03 | | | | | |
| 04 | | | | | |
| 05 | | | | | |
| 06 | | | | | |
| 07 | | | | | |
| 08 | | | | | |
| 09 | | | | | |
| 10 | | | | | |
| 11 | | | | | |
| 12 | | | | | |
| 13 | | | | | |
| 14 | | | | | |
| 15 | | | | | |
| 16 | | | | | |
| 17 | | | | | |
| 18 | | | | | |
| 99 | | | | | |
| 19 | 0423 Lain-lain Others | 0499 Jumlah Total | | | |

5A

BILANGAN PEKERJA (LELAKI)
NUMBER OF PERSONS ENGAGED (MALE)

| Kategori Pekerja / Jawatan (Lelaki) Category of Workers / Occupation (Male) | Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2021 or during the last pay period | | | Bilangan pekerja bukan warganegara Malaysia mengikut tempoh perkhidmatan di Malaysia Number of non-Malaysian citizen persons engaged by the length of services in Malaysia | | Bilangan pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji berakhir Number of persons engaged provided by other establishment during December 2021 or during the last pay period |
|--|---|---|--------------|---|---------------------------------------|---|
| | Warganegara Malaysia Malaysian Citizen | Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen | Jumlah Total | 3 tahun dan ke bawah 3 years and below | Melebihi 3 tahun More than 3 years | |
| | 0520 | 0506 | 0507 | 0521 | 0522 | 0509 |
| 5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif <i>Working proprietor and active business partner</i> | | | | | | |
| 5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) <i>Unpaid family workers (all members of family and friends not receiving regular wages)</i> | 01 | | | | | |
| 5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): <i>Paid employees (full-time):</i> | 02 | | | | | |
| 5.3.1 Pengurus <i>Managers</i> | 03 | | | | | |
| 5.3.2 Profesional <i>Professionals</i> | 04 | | | | | |
| (a) Profesional (Kecuali Penyelidikan) <i>Professionals (except Researcher)</i> | 05 | | | | | |
| (b) Penyelidik <i>Researcher</i> | 06 | | | | | |
| 5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu <i>Technicians and Associate Professionals</i> | 07 | | | | | |
| 5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian <i>Clerical Support Workers</i> | 08 | | | | | |
| 5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan <i>Service and Sales Workers</i> | 09 | | | | | |
| 5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan <i>Craft and Related Trades Workers</i> | 16 | | | | | |
| 5.3.7 Operator Mesin dan Loji, dan Pemasang <i>Plant & Machine Operator and Assemblers</i> | 12 | | | | | |
| 5.3.8 Pekerja Asas <i>Elementary Occupations</i> | 89 | | | | | |
| 5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) <i>Total Paid Employees (Full-Time) (5.3.1 to 5.3.8)</i> | 13 | | | | | |
| 5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) <i>Paid Employees (Part-Time)</i> | 99 | | | | | |
| 5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4) <i>TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)</i> | | | | | | |

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

5B

BILANGAN PEKERJA (PEREMPUAN)
NUMBER OF PERSONS ENGAGED (FEMALE)

NG NO. BATCH BIL
[] [] []

Kategori Pekerja /
Jawatan (Perempuan)
Category of Workers /
Occupation (Female)

Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2021
atau pada tempoh gaji terakhir
Number of persons engaged during December 2021
or during the last pay period

Bilangan pekerja
bukan warganegara Malaysia
mengikut tempoh perkhidmatan di Malaysia
Number of
non-Malaysian citizen persons engaged
by the length of services in Malaysia

Bilangan pekerja
yang dibekalkan
oleh pertubuhan lain
pada Disember 2021
atau pada tempoh
gaji berakhir
Number of persons
engaged provided by
other establishment
during December 2021
or during the last pay
period

Warganegara
Malaysia
Malaysian Citizen

Bukan warganegara
Malaysia
Non-Malaysian citizen

Jumlah
Total

3 tahun dan
ke bawah
3 years and below

Melebihi 3 tahun
More than 3 years

0523

0515

0516

0524

0525

0518

5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga
yang aktif
Working proprietors and active business
partner

5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua
ahli keluarga dan rakan yang tidak
menerima upah yang tetap)
Unpaid family worker (all members of
family and friends not receiving regular
wages)

5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa):
Paid employees (full-time):

5.3.1 Pengurus
Manager

5.3.2 Profesional
Professional

(a) Profesional (Kecuali
Penyelidikan)
Professionals (except
Researcher)

(b) Penyelidik
Researcher

5.3.3 Juruteknik dan Profesional
Bersekutu
Technicians and Associate
Professionals

5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian
Clerical Support Workers

5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan
Jualan
Service and Sales Workers

5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja
Pertukangan Yang Berkaitan
Craft and Related Trades Workers

5.3.7 Operator Mesin dan Loji, dan
Pemasang
Plant & Machine Operator
and Assemblers

5.3.8 Pekerja Asas
Elementary Occupations

5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji
(Sepenuh Masa)
(5.3.1 hingga 5.3.8)
Total Paid Employees
(Full-Time)
(5.3.1 to 5.3.8)

5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan)
Paid Employees (Part-Time)

5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)
TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

5C

GAJI & UPAH DIBAYAR (LELAKI)
SALARIES & WAGES PAID (MALE)

| Kategori Pekerja / Jawatan (Lelaki) Category of Worker / Occupation (Male) | Gaji & Upah Tahunan * Annual Salaries & Wages (RM) | | Jumlah Total |
|--|--|---|-----------------|
| | Warganegara Malaysia Malaysian Citizen | Bukan Warganegara Malaysia Non-Malaysian Citizen | |
| | 0526 | 0527 | |
| 5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif <i>Working proprietor and active business partners</i> | | | |
| 5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) <i>Unpaid family workers (all members of family and friends not receiving regular wages)</i> | | | |
| 5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employee (full-time): | | | |
| 5.3.1 Pengurus Managers | 03 | | |
| 5.3.2 Profesional Professionals | 04 | | |
| (a) Profesional (Kecuali Penyelidikan) Professionals (except Researcher) | | | |
| (b) Penyelidik Researcher | 05 | | |
| 5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technician and Associate Professionals | 06 | | |
| 5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers | 07 | | |
| 5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers | 08 | | |
| 5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers | 09 | | |
| 5.3.7 Operator Mesin & Loji dan Pemasang Plant & Machine Operator and Assemblers | 16 | | |
| 5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations | 12 | | |
| 5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total Paid Employees (Full-Time) (5.3.1 to 5.3.8) | 89 | | |
| 5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) Paid Employees (Part-Time) | 13 | | |
| 5.5 JUMLAH (5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.3.9 + 5.4) | 99 | | |

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

* Gaji & upah kasar, bonus dan eluan tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2021, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2021 atau pada tempoh gaji akhir 2021.
Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2021 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2021 or the last pay period 2021.

5D

GAJI & UPAH DIBAYAR (PEREMPUAN)
SALARIES & WAGES PAID (FEMALE)

 NG NO. BATCH BIL

| Kategori Pekerja / Jawatan (Perempuan) Category of Worker / Occupation (Female) | Gaji & Upah Tahunan * Annual Salaries & Wages (RM) | | |
|---|--|---|-----------------|
| | Warganegara Malaysia Malaysian Citizen | Bukan Warganegara Malaysia Non-Malaysian Citizen | Jumlah Total |
| | 0528 | 0529 | 0517 |
| 5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif <i>Working proprietor and active business partners</i> | | | |
| 5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) <i>Unpaid family worker (all members of family and friends not receiving regular wages)</i> | | | |
| 5.3 Pekerji bergaji (sepenuh masa): <i>Paid employee (full-time):</i> | | | |
| 5.3.1 Pengurus <i>Managers</i> | 03 | | |
| 5.3.2 Profesional <i>Professionals</i> | 04 | | |
| (a) Profesional (Kecuali Penyelidikan) <i>Professionals (except Researcher)</i> | | | |
| (b) Penyelidik <i>Researcher</i> | 05 | | |
| 5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu <i>Technician and Associate Professionals</i> | 06 | | |
| 5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian <i>Clerical Support Workers</i> | 07 | | |
| 5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan <i>Service and Sales Worker</i> | 08 | | |
| 5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan <i>Craft and Related Trades Workers</i> | 09 | | |
| 5.3.7 Operator Mesin & Loji dan Pemasang <i>Plant & Machine Operators and Assemblers</i> | 16 | | |
| 5.3.8 Pekerja Asas <i>Elementary Occupations</i> | 12 | | |
| 5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) <i>Total Paid Employees (Full-Time)</i> (5.3.1 to 5.3.8) | 89 | | |
| 5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) <i>Paid Employees (Part-Time)</i> | 13 | | |
| 5.5 JUMLAH (5.3.9 + 5.4) <i>TOTAL (5.3.9 + 5.4)</i> | 99 | | |

 KEGUNAAN PEJABAT
 OFFICE USE


* Gaji & upah kasar, bonus dan elauan tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2021, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2021 atau pada tempoh gaji akhir 2021.
Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2021 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2021 or the last pay period 2021.

5E

**BILANGAN PEKERJA BUKAN WARGA NEGARA MALAYSIA MENGIKUT NEGARA ASAL
DAN TEMPOH PERKHIDMATAN DI MALAYSIA**
*NUMBER OF NON-MALAYSIAN CITIZEN PERSONS ENGAGED BY COUNTRY OF ORIGIN AND
LENGTH OF SERVICE IN MALAYSIA*

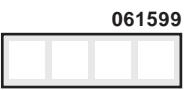
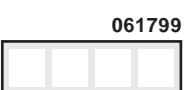
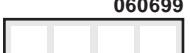
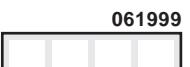
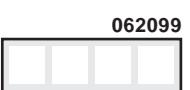
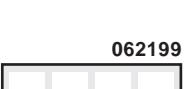
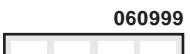
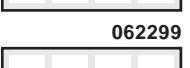
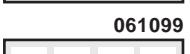
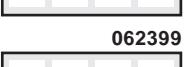
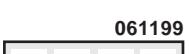
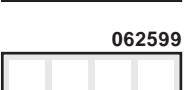
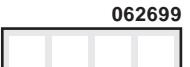
| Negara Asal Country of Origin | Tempoh perkhidmatan di Malaysia Length of service in Malaysia | |
|---|---|---|
| | 3 tahun dan ke bawah (orang) 3 years and below (persons) | Melebihi 3 tahun (orang) More than 3 years (persons) |
| | 0530 | 0531 |
| 5.1 Republic of Indonesia | 01 | |
| 5.2 Bangladesh | 02 | |
| 5.3 Nepal | 03 | |
| 5.4 Republic of Union of Myanmar | 04 | |
| 5.5 India | 05 | |
| 5.6 Pakistan | 06 | |
| 5.7 Philippines | 07 | |
| 5.8 Socialist Republic of Viet Nam | 08 | |
| 5.9 People's Republic of China | 09 | |
| 5.10 Kingdom of Thailand | 10 | |
| 5.11 Democratic Socialist Republic of Sri Lanka | 11 | |
| 5.12 Kingdom of Cambodia | 12 | |
| 5.13 Lao People's Democratic Republic | 13 | |
| 5.14 Lain-lain (sila nyatakan) Others (please specify) | 14 | |
| 5.15 Jumlah Total | 99 | |

BILANGAN PEKERJA MENGIKUT KELULUSAN
NUMBER OF PERSONS ENGAGED BY QUALIFICATION

| | | |
|----|-----------|-----|
| NG | NO. BATCH | BIL |
|----|-----------|-----|

Kelulusan
Qualification

Seperti pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir
As at December 2021 or during the last pay period

| | Lelaki Male | Perempuan Female |
|---|--|---|
| 6.1 Pascasiswazah <i>Postgraduate</i> | 060199  | 061499  |
| 6.2 Ijazah Sarjana Muda / Diploma Lanjutan atau yang setaraf <i>Bachelor / Advanced Diploma or equivalent</i> | | |
| (a) Akademik <i>Academic</i> | 060299  | 061599  |
| (b) Teknikal * <i>Technical</i> | 060399  | 061699  |
| 6.3 Diploma <i>Diploma</i> | | |
| (a) Akademik <i>Academic</i> | 060499  | 061799  |
| (b) Teknikal dan Vokasional (TVET) <i>Technical and Vocational (TVET)</i> | 060599  | 061899  |
| 6.4 STPM atau yang setaraf <i>STPM or equivalent</i> | 060699  | 061999  |
| 6.5 Sijil <i>Certificate</i> | | |
| (a) Akademik <i>Academic</i> | 060799  | 062099  |
| (b) Sijil Kemahiran (TVET) <i>Skills Certificate (TVET)</i> | | |
| (i) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 3 <i>Malaysian Skills Certificate Level 3</i> | 060899  | 062199  |
| (ii) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 1 & 2 <i>Malaysian Skills Certificate Level 1 & 2</i> | 060999  | 062299  |
| (iii) Sijil Kemahiran Lain <i>Other Skills Certificate</i> | 061099  | 062399  |
| 6.6 SPM / SPM (V) atau yang setaraf <i>SPM / SPM (V) or equivalent</i> | 061199  | 062499  |
| 6.7 Di bawah taraf kelulusan SPM / SPM (V) <i>Below SPM / SPM (V) qualification</i> | 061299  | 062599  |
| 6.8 JUMLAH (6.1 hingga 6.7) ** <i>TOTAL (6.1 to 6.7)</i> | 061399  | 062699  |

* Merujuk kepada kelulusan dalam pengkhususan Teknologi yang diperoleh daripada Rangkaian Universiti Teknikal Malaysia (MTUN)
Refers to qualification specialised in Technology obtained from Malaysian Technical University Network (MTUN)

** Jumlah ini mesti sama dengan angka yang dilaporkan di Soalan 5A (Lelaki) dan 5B (Perempuan) tidak termasuk jumlah pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain
This total must be equal to the corresponding figures reported in Question 5A (Male) and 5B (Female) excludes total persons provided by other establishment

JAM BEKERJA DAN SUMBER MANUSIA PADA TAHUN RUJUKAN
MAN-HOURS WORKED DURING THE REFERENCE YEAR

| BILANGAN SYIF KERJA NUMBER OF WORK SHIFTS | BILANGAN SYIF KERJA DALAM SATU HARI NUMBER OF WORK SHIFTS IN A DAY | | | JUMLAH TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| | Syif pertama / waktu bekerja biasa First shift / normal working hour | Syif kedua Second shift | Syif ketiga Third shift | |
| | 0701 | 0702 | 0703 | |
| 7.1 Bilangan pekerja setiap syif Number of workers per shift | 01 |  |  |  |
| 7.2 Jumlah hari bekerja pada tahun rujukan Number of days worked during the reference year | 02 |  |  |  |
| 7.3 Jumlah jam bekerja dalam satu syif Number of hours worked in a shift | 03 |  |  |  |
| 7.4 Jumlah jam pekerja bekerja $= (7.1 \times 7.2 \times 7.3)$ Total man-hours worked $= (7.1 \times 7.2 \times 7.3)$ | 04 |  |  |  |
| 7.5 Jumlah jam pekerja bekerja lebih masa pada tahun rujukan Total overtime man-hours worked during the reference year | 05 | | |  |
| 7.6 Jumlah jam pekerja bekerja pada tahun rujukan $= (7.4 + 7.5)$ Total man-hours worked during the reference year $= (7.4 + 7.5)$ | 99 | | |  |

7.7 Upah yang dibayar untuk pekerjaan lebih masa pada tahun rujukan
Overtime paid during the reference year

07

RM 0705


Nilai / Value
RM

0880

8.1 Pendapatan daripada perkhidmatan yang diberikan
Income from services rendered

01

8.2 Pendapatan daripada perkhidmatan penyewaan
Income from rental services

02 **Tidak termasuk / Excludes:**

- * **Tanah / Land**
- * **Bangunan tempat kediaman / Residential building**
- * **Bangunan bukan tempat kediaman / Non-residential building**

8.3 Komisen dan brokeraj yang diterima
Commissions and brokerage received

11 0800

8.4 Pendapatan daripada perkhidmatan pengurusan
Income from management services

10

8.5 Nilai jualan (barang / bahan yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya)
Value of sales (goods / material purchased for resale without undergoing further processing)

07

8.6 Pendapatan daripada sewa:
Rental income received:

(a) **Tanah**
*Land*12 (b) **Bangunan tempat kediaman**
*Residential building*34 (c) **Bangunan bukan tempat kediaman**
*Non-residential building*35 (d) **Alat pengangkutan**
*Transport equipment*39 (e) **Jentera dan kelengkapan**
*Machinery and equipment*61 (f) **Perabot dan pemasangan**
*Furniture and fittings*62 (g) **Lain-lain (cth. lot kedai, ruang dsbnya)**
*Others (e.g. shop lot, space, etc)*13

8.7 Royalti, hakcipta, pelesenan dan yuran francais
Royalties, copyrights, licensing and franchise fees

14

8

PEROLEHAN / PENDAPATAN (samb.)
TURNOVER / INCOME (cont'd)

8.8 Pendapatan bukan operasi
Non-operating income

Nilai / Value
 RM

0800

| | | |
|---|----|----------------------|
| (a) Subsidi <i>Subsidies</i> | 63 | <input type="text"/> |
| (i) Subsidi gaji dan upah <i>Subsidies on salaries and wages</i> | 64 | <input type="text"/> |
| (ii) Subsidi produk <i>Subsidies on products</i> | 65 | <input type="text"/> |
| (iii) Subsidi pengeluaran <i>Subsidies on production</i> | 66 | <input type="text"/> |
| (b) Tuntutan dan pampasan yang diterima <i>Claims and compensation received</i> | 67 | <input type="text"/> |
| (c) Pemulihan hutang laluk <i>Bad debts recovered</i> | 68 | <input type="text"/> |
| (d) Pendapatan daripada faedah <i>Income from interest</i> | 69 | <input type="text"/> |
| (e) Pendapatan daripada dividen <i>Income from dividend</i> | 70 | <input type="text"/> |
| (f) Keuntungan daripada jualan / penilaian semula harta <i>Gain from sales / revaluation of assets</i> | 71 | <input type="text"/> |
| (g) Keuntungan daripada pertukaran mata wang asing / aset kewangan <i>Gain from foreign exchange / financial assets</i> | 72 | <input type="text"/> |
| (h) Kiriman wang, hadiah atau geran yang diterima <i>Remittances, gifts or grant received</i> | 73 | <input type="text"/> |
| (i) Lain-lain pendapatan bukan operasi (sila nyatakan) <i>Other non-operating income (please specify)</i> | 74 | <input type="text"/> |

8.9 Adakah pertubuhan ini mempunyai pendapatan daripada aktiviti e-sukan?
Did this establishment have income in e-sports activity?

080075

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

8.9.1 Jika Ya, sila nyatakan jumlah pendapatan dalam aktiviti e-sukan ini?
If Yes, please state the total income in this e-sports activity

76

8.10 Lain-lain pendapatan operasi (sila nyatakan)
Other operating income (please specify)

16

8.11 Jumlah pendapatan (8.1 hingga 8.10)
Total income (8.1 to 8.10)

89

8.12 Pindahan modal yang diterima
Capital transfers received

17

8.13 JUMLAH BESAR (8.11 dan 8.12)
GRAND TOTAL (8.11 and 8.12)

99

**PERBELANJAAN
EXPENDITURE**
NG NO. BATCH BIL
9.1 Nilai bekalan-bekalan lain yang digunakan:
Value of other supplies consumed:
(a) Tayar dan tiub
Tyres and tubes
Nilai / Value
RM 0900
 95
(b) Alat ganti dan aksesori
Spare parts and accessories

 97
(c) Bahan untuk pembaikan dan penyelenggaraan
Materials for repairs and maintenance

 03
(d) Alat tulis dan bekalan pejabat
Stationery and office supplies

 05
(e) Lain-lain
Others

 57
9.2 Kos percetakan
Cost of printing

 58
9.3 Air yang dibeli
Water purchased

 06
9.4 Tenaga elektrik yang dibeli
Electricity purchased

 07
9.5 Bahan pembakar, pelincir dan gas
Fuels, lubricants and gas

 08
9.6 Kos barang dijual (barang / bahan yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya)
Cost of goods sold (goods / materials purchased for resale without undergoing further processing)

 09
9.7 Bayaran pembaikan dan penyelenggaraan yang dibuat oleh pihak lain bagi harta tetap pertubuhan ini
Payments for repairs and maintenance work done by others on this establishment's fixed assets

 11
Termasuk / Includes :
Bangunan (cth. pejabat, dsb.), alat pengangkutan, jentera dan kelengkapan, komputer, perabot dan pemasangan
Buildings (e.g. office, etc.), transport equipment, machinery and equipment, computer, furniture and fittings
9.8 Perbelanjaan penyelidikan dan pembangunan
Research and development expenditure

 12
(a) Dalaman / In-house

 13 %
(b) Sumber luaran / Outsource

 14 %
Jumlah / Total

 1 0 0 %

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

| | Nilai / Value RM | |
|---|---------------------|------|
| 9.9 Bayaran pemprosesan data dan lain-lain perkhidmatan yang berkaitan dengan teknologi maklumat <i>Payment for data processing and other services related to information technology</i> | 16 | 0900 |
| 9.10 Bayaran telekomunikasi (cth. telefon, internet dsb.) <i>Telecommunications fees (e.g. telephone, internet etc.)</i> | 17 | |
| 9.11 Bayaran faedah <i>Interest paid</i> | 25 | |
| 9.12 Pengiklanan dan promosi <i>Advertising and promotion</i> | 63 | |
| 9.13 Bayaran bagi perkhidmatan keselamatan <i>Payment for security services</i> | 67 | |
| 9.14 Bayaran perkhidmatan profesional lain (cth. bayaran perundingan arkitek, kejuruteraan, juruukur, dsb.) <i>Payment for other professional services (e.g. architectural, engineering, surveying consultancy fees, etc.)</i> | 80 | |
| 9.15 Komisen dan bayaran agensi <i>Commissions and agency fees</i> | 09 | 0901 |
| 9.16 Pembelian perkhidmatan pengangkutan <i>Purchase of transport services</i> | 19 | |
| 9.17 Bayaran guaman <i>Legal fees</i> | 04 | 0910 |
| 9.18 Perbelanjaan perjalanan (termasuk perjalanan dalam dan luar negara,bil petrol/diesel dan bayaran letak kereta sendiri) <i>Travelling expenses (include both local and overseas travelling, petrol / diesel bills and parking fees for own vehicles)</i> | 02 | |
| 9.19 Bayaran perakaunan, kesetiausahaan dan audit <i>Accounting, secretarial and audit fees</i> | 03 | |
| 9.20 Bayaran pengurusan <i>Management fees</i> | 05 | |
| 9.21 Perbelanjaan keraian <i>Entertainment expenses</i> | 06 | |
| 9.22 Bayaran pos (termasuk perkhidmatan kurier) <i>Postage (include courier services)</i> | 07 | |
| 9.23 Bayaran bank <i>Bank charges</i> | 08 | |
| 9.24 Premium insurans kecuali insurans pampasan pekerja <i>Insurance premiums except workers' compensation insurance</i> | 09 | |

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

9.25 Bayaran sewa:
Rental payments:

(a) Tanah
Land

Nilai / Value
RM 0900

19

(b) Sewaan operasi:
Operational lease:

(i) Bangunan
Building

20

(ii) Jentera dan kelengkapan
Machinery and equipment

21

(iii) Kenderaan bermotor dan jenis pengangkutan lain
Vehicles and other transport equipment

22

(iv) Lain-lain
Others

23

9.26 Susut nilai / perlunasan semasa ke atas harta tetap
Current depreciation / amortization on fixed assets

24

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nilai di medan 090024 mesti sama dengan medan 041699 (Soalan 4)
Value in field 090024 must be equal to field 041699 (Question 4)

9.27 Bayaran royalti kepada:
Royalties paid to:

(a) Kerajaan / Badan Berkanun (sila nyatakan jenis royalti)
Government / Statutory Bodies (please specify types of royalties)

26

(b) Organisasi bukan kerajaan / tajaan korporat
(sila nyatakan jenis royalti)
*Non-government organisations / corporate sponsorship
(please specify types of royalties)*

27

9.28 Cukai tidak langsung dan lesen kerajaan seperti:
Indirect taxes and government license such as:

(a) Taksiran (ke atas tanah dan bangunan) dan cukai tanah
Assesment (on land and buildings) and quit rent

30

(b) Cukai jalan
Road tax

31

(c) Bayaran pendaftaran perniagaan, lesen memandu, duti setem dsb.
Business registration fees, driving licence, stamp duties etc.

32

(d) Cukai perkhidmatan atau cukai jualan
Service tax or sales tax

10 RM 0910

9

PERBELANJAAN *EXPENDITURE*

9.29 Perbelanjaan bukan operasi

Non-operating expenditures

Nilai / Value
RM

0910

- (a) Kerugian daripada pertukaran wang asing / aset kewangan
Losses from foreign exchange / financial assets
 - (b) Kerugian daripada jualan / penilaian semula harta
Losses from sales / revaluation of assets
 - (c) Hutang lapuk dihapuskan
Bad debts written-off
 - (d) Pindahan semasa seperti pindahan wang, hadiah, derma, denda, dsb.
Current transfers such as remittances, gifts, donations, fine, etc.
 - (e) Lain-lain perbelanjaan bukan operasi (sila nyatakan)
Others non-operating expenditure (please specify)

9.30 Adakah pertubuhan ini mempunyai perbelanjaan dalam aktiviti e-sukan?
Did this establishment have expenditure in e-sports activity?

091016

| | | | | | |
|---|--------------------------|----------|---|--------------------------|------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Ya / Yes | 2 | <input type="checkbox"/> | Tidak / No |
|---|--------------------------|----------|---|--------------------------|------------|

0910

9.30.1 Jika Ya, sila nyatakan jumlah perbelanjaan dalam aktiviti e-sukan ini?
If Yes, please state the total expenditure in this e-sports activity?

17

35

35

9.31 Lain-lain perbelanjaan operasi (sila nyatakan)
Other operating expenditure (please specify)

35

9.32 Kos pekerjaan: Employment costs:

- (a) Gaji & upah dibayar
Salaries & wages paid

Termasuk perkara-perkara seperti:
Include items such as:

**Gaji & upah (termasuk bayaran lebih masa), elauan, bonus, komisen;
Gaji pengarah, elauan, yuran, bonus dan komisen untuk pengarah yang bekerja**
Salaries & wages (*includes overtime pay*), allowances, bonuses, commissions;
Directors' salaries, allowances, fees, bonuses and commission for working directors

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE
Nilai di median 090036 mesti sama dengan jumlah
median 050899 (Soalan 5A) dan median 051799 (Soalan 5B)
Value in field 090036 must be equal to the sum of field
050899 (Question 5A) and field 051799 (Question 5B)

Bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian kepada pekerja
Payment of gratuity, retirement / retrenchment benefits to employees

Bayaran berbentuk manfaat kepada pekerja

Payment in kind to employees

- (i) **Rawatan perubatan percum**
Free medical attention

38

(ii) **Lain-lain (cth. makanan percuma, tempat tinggal percuma dsb.)**
Others (e.g. free food, free accommodation etc.)

A horizontal row of 10 empty square boxes for drawing.

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

| | | Nilai / Value RM | |
|--|----|---------------------|--|
| (d) Caruman majikan kepada: <i>Employer's contribution to:</i> | | 0900 | |
| (i) Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP) <i>Employees Provident Fund (EPF)</i> | 40 | | |
| (ii) Kumpulan Wang Simpanan Lain <i>Other Provident Funds</i> | 41 | | |
| (iii) Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO) <i>Social Security Organisation (SOCSO)</i> | 42 | | |
| (iv) Skim keselamatan sosial persendirian (cth. insurans pampasan pekerja) <i>Private social security schemes (e.g. workers' compensation insurance)</i> | 43 | | |
| (v) Skim bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian <i>Gratuity benefits schemes, retirement / retrenchment</i> | 44 | | |
| (e) Bayaran kepada pengarah tidak bekerja kerana kehadiran mereka dalam mesyuarat Lembaga Pengarah <i>Fees paid to non-working directors for their attendance at Board of Directors' meetings</i> | 45 | | |
| (f) Nilai pakaian percuma yang disediakan <i>Value of free wearing apparel provided</i> | 46 | | |
| (g) Kos latihan kepada pekerja <i>Staff training cost</i> | 47 | | |
| (h) Kos pengangkutan pekerja (pergi dan balik dari tempat kerja) <i>Cost of transporting workers (to and from workplace)</i> | 48 | | |
| (i) Bayaran levi pekerja <i>Levy on labour</i> | 49 | | |
| (j) Perbelanjaan pembayaran berdasarkan saham kepada pekerja (termasuk saham & pilihan saham) <i>Expenses on share-based payment to employees (including shares & stock options)</i> | 50 | | |
| (k) Kos pekerja lain (sila nyatakan): <i>Other labour costs (please specify):</i> | 51 | | |
| | | | |
| 9.33 Bayaran kepada pertubuhan lain yang membekalkan pekerja <i>Payment to other establishment for providing workers</i> | 52 | | |
| 9.34 Jumlah perbelanjaan (9.1 hingga 9.33) <i>Total expenditure (9.1 to 9.33)</i> | 89 | | |
| 9.35 Pindahan modal yang dibuat <i>Capital transfers made</i> | 53 | | |
| 9.36 Perbelanjaan pajakan kewangan <i>Financial leasing charges</i> | 54 | | |

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

| | | Nilai / Value RM | |
|------|---|---------------------|---|
| 9.37 | Dividen dibayar <i>Dividend payable</i> | 55 | <input type="text"/> |
| 9.38 | Cukai langsung dibayar (cth. cukai syarikat dan duti setem) <i>Direct taxes paid (e.g. company tax and stamp duties)</i> | 56 | <input type="text"/> |
| 9.39 | JUMLAH BESAR (9.34 hingga 9.38) <i>GRAND TOTAL (9.34 to 9.38)</i> | 99 | <input type="text"/> |

10

**NILAI STOK
VALUE OF STOCKS**
NG NO.BATCH BIL
(a) Bahan pembakar dan pelincir
*Fuels and lubricants***Stok awal / Opening stocks****RM****1001**01 (b) Bahan-bahan, bekalan dan alat ganti
*Materials, supplies and spare parts*12 (c) Stok perdagangan
*Trading stocks*04 **JUMLAH (a, b dan c)
TOTAL (a, b and c)**99 **Stok akhir / Closing stocks****RM****1002**

11

**KEUNTUNGAN / KERUGIAN SEBELUM CUKAI
PROFIT / LOSS BEFORE TAX**

11.1 Sila laporkan keuntungan / kerugian bersih seperti yang dilaporkan dalam akaun pertubuhan ini:

*Please report net profit / loss as reported in the account of this establishment:***Keuntungan / Kerugian
Profit / Loss****Tahun semasa / Current year****RM**01 **Tahun sebelum / Previous year****RM**02

11.2 Sekiranya terdapat pertukaran aktiviti atau perbezaan keuntungan / kerugian (> atau <30%) berbanding dengan tahun sebelum, sila tandakan sebab-sebab di bawah ini (Boleh pilih lebih daripada satu):

If there any change in activity and or in the profit / loss (> or <30%) as compared to the previous year, please mark the reasons below (May choose more than one):

- (a) Perubahan model perniagaan / Business model change 03
- (b) Impak kadar pertukaran mata wang / Currency exchange rate Impact 04
- (c) Perubahan harga barang yang dijual atau perkhidmatan yang diberikan / Price changes in goods sold or services rendered 05
- (d) Memberi kontrak kepada pertubuhan luar / Contracting out 06
- (e) Perubahan organisasi / Organisation change 07
- (f) Perubahan dalam kos tenaga buruh atau bahan mentah / Changes in the cost labour or raw materials. 08
- (g) Bencana alam / Natural disaster 09
- (h) Kemelesetan / Recession 10
- (i) Pertukaran produk / Product change 11
- (j) Unit perniagaan dijual / Sold business units 12
- (k) Perluasan / Expansion 13
- (l) Kontrak baru/hilang / New/lost contract 14
- (m) Penutupan kilang / premis / Factory / premise closures 15
- (n) Pengambilalihan unit-unit perniagaan / Acquisition of business units 16
- (o) Mogok atau sekatan / Strike or blockade 17
- (p) Perubahan ke arah automasi / Changes toward automation 20
- (q) Lain-lain (sila nyatakan) / Others (please specify) 18

110019

| |
|----------------------|
| <input type="text"/> |
| <input type="text"/> |

12

MAKLUMAT TAMBAHAN KE ATAS IBU PEJABAT / CAWANGAN ADDITIONAL INFORMATION ON HEADQUARTERS / BRANCHES

Bagi Soalan 1.2 di muka surat 3, sila nyatakan maklumat bagi Ibu Pejabat dan setiap cawangan di bawah ini
For Question 1.2 in page 3, please specify details for the Headquarters and each branch

Sekiranya pertubuhan ini merupakan cawangan, sila lengkapkan Soalan 12.1
If this establishment is a branch, please complete Question 12.1

Sekiranya pertubuhan ini merupakan Ibu Pejabat, sila lengkapkan Soalan 12.2 dan lampirkan senarai cawangan mengikut format yang dilampirkan

If this establishment is the Headquarters, please complete Question 12.2 and attach the details of your branches with complete address on a attached sheet

12.1 Nama dan Alamat Ibu Pejabat

Name and Address of Headquarters

121801

KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE

121803

121802

Poskod *Postcode*

| Bil. No. | Ibu Pejabat dan Cawangan Headquarters and Branches | Bilangan cawangan pada tahun 2021 No. of branches during 2021 | Pendapatan diterima daripada perkhidmatan pada tahun 2021 Income received from services during 2021 RM |
|-----------------|---|--|---|
| | | 1270 | 1271 |
| 1. | Ibu Pejabat Headquarters | 20 | |
| 2. | Johor | 01 | |
| 3. | Kedah | 02 | |
| 4. | Kelantan | 03 | |
| 5. | Melaka | 04 | |
| 6. | Negeri Sembilan | 05 | |
| 7. | Pahang | 06 | |
| 8. | Pulau Pinang | 07 | |
| 9. | Perak | 08 | |
| 10. | Perlis | 09 | |
| 11. | Selangor | 10 | |
| 12. | Terengganu | 11 | |
| 13. | Sabah | 12 | |
| 14. | Sarawak | 13 | |
| 15. | W.P. Kuala Lumpur | 14 | |
| 16. | W.P. Labuan | 15 | |
| 17. | W.P. Putrajaya | 16 | |
| JUMLAH TOTAL | | 17 | |

Nota : Jumlah nilai di medan 127117 mesti sama dengan jumlah nilai perkara 8.1 hingga 8.2 di muka surat (19) di bawah Soalan 8.
Notes: Total value in field 127117 must be equal to item 8.1 to 8.2 on page (19) under Question 8.

13

MAKLUMAT TAMBAHAN
ADDITIONAL INFORMATION

NG NO. BATCH BIL

TIDAK BERKENAAN / NOT APPLICABLE

Sila teruskan ke Soalan 15 / Please proceed to Question 15

14

JENIS ORGANISASI
TYPE OF ORGANISATION

TIDAK BERKENAAN / NOT APPLICABLE

Sila teruskan ke Soalan 15 / Please proceed to Question 15

15

AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED

| | Kuantiti Quantity (Meter padu) (Cubic metre) | Nilai Value RM |
|---|---|----------------------|
| 15.1 Air Water | 1201 | 1202 |
| 15.1.1 Air yang dibeli Water purchased | 01 | <input type="text"/> |
| 15.1.2 Air yang diabstrak Water abstracted | 02 | <input type="text"/> |
| Sila nyatakan peratus air diabstrak mengikut sumber Please specify the percentage of water abstracted by source | (%) | |
| (i) Air permukaan (cth. Sungai, Empangan,Tasik) Surface water (eg. River, Dam, Lake) | 12 | <input type="text"/> |
| (ii) Air bawah tanah Groundwater | 13 | <input type="text"/> |
| (iii) Air laut Sea water | 14 | <input type="text"/> |
| | | 1 0 0 |
| (a) Air yang diabstrak untuk kegunaan sendiri Water abstracted for own use | 15 | <input type="text"/> |
| (b) Air yang diabstrak untuk dijual / diagihkan Water abstracted for sale / distribution | 16 | <input type="text"/> |
| 15.1.3 Air yang digunakan semula Reused water | 17 | <input type="text"/> |
| Sila nyatakan peratus air yang digunakan semula mengikut sumber Please specify the percentage of reused water by source | (%) | |
| (i) Air guna semula yang dihasilkan (untuk pengagihan) Reused water produced (for distribution) | 18 | <input type="text"/> |
| (ii) Air guna semula dari industri lain Reused water from other industries | 19 | <input type="text"/> |

Nota / Note:

Termasuk air kitar semula dari pertubuhan sama dan tidak termasuk air sisa yang dibekalkan kepada pengguna / pertubuhan lain untuk penggunaan selanjutnya dengan atau tanpa rawatan terlebih dahulu. Ia juga biasanya dirujuk sebagai tebus guna air sisa
Included the recycling of water within the same establishment and excluded wastewater supplied to other user/ establishment for further use with or without prior treatment. It is also commonly referred as reclaimed water.

| | | |
|---|----|----------------------|
| 15.1.4 Air yang dimasukkan ke dalam produk (cth. minuman, makanan, dll) Water incorporated into product (e.g. beverages, food, etc.) | 20 | <input type="text"/> |
| 15.1.5 Air sisa yang dilepaskan / dibuang Wastewater discharged / removal | 21 | <input type="text"/> |
| (a) Dilepaskan ke sistem pembentungan Discharged to sewerage system | 22 | <input type="text"/> |
| (b) Dilepaskan ke air permukaan, air bawah tanah Discharged to surface water, groundwater | 23 | <input type="text"/> |
| (c) Dilepaskan ke laut Discharged to sea | 24 | <input type="text"/> |
| | | 1 0 0 |

15

AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN (samb.)
WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED (cont'd)

| | Unit Kuantiti Unit of Quantity | Kuantiti Quantity | Nilai Value RM |
|--|-----------------------------------|---|---|
| 15.2 Pelincir <i>Lubricants</i> | | 1201 | 1202 |
| | 03 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| 15.3 Bahan pembakar <i>Fuels</i> | | | |
| (a) Diesel <i>Diesel</i> | Liter Litre | 04 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (b) Biodiesel <i>Biodiesel</i> | Liter Litre | 25 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (c) Petrol <i>Petrol</i> | Liter Litre | 05 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (d) Minyak relau / Minyak pembakar <i>Furnace oil / Fuel oil</i> | Liter Litre | 06 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (e) Gas petroleum cecair <i>Liquified petroleum gas (LPG)</i> | Tan Metrik Tonne | 07 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (f) Gas asli / Gas asli untuk kenderaan (NGV) <i>Natural gas / Natural gas for vehicle (NGV)</i> | Tan Metrik Tonne | 08 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (g) Cecair gas asli <i>Liquified natural gas (LNG)</i> | Tan Metrik Tonne | 26 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (h) Minyak mentah <i>Crude oil</i> | Tan Metrik Tonne | 27 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (i) Kerosin <i>Kerosene</i> | Tan Metrik Tonne | 28 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (j) ATF & AV Gas <i>ATF & AV Gas</i> | Tan Metrik Tonne | 29 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (k) Bahan pembakar lain <i>(sila nyatakan)</i> <i>Other fuels (please specify)</i> | Tan Metrik Tonne | 09 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (i) | Tan Metrik Tonne | 30 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (ii) | Tan Metrik Tonne | 31 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| (iii) | Tan Metrik Tonne | 32 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

15
AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN (samb.)
WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED (cont'd)

| 15.4 Tenaga elektrik Electricity | Unit Kuantiti Unit of Quantity | Kuantiti Quantity | Nilai Value RM | | |
|--|-----------------------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|
| | | | | 1201 | 1202 |
| 15.4.1 Tenaga elektrik yang dibeli Electricity purchased | Kilowatt-jam Kilowatt-hour | 10 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 1202 <input type="text"/> |
| 15.4.2 Tenaga elektrik yang dijana Electricity generated | Kilowatt-jam Kilowatt-hour | 11 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Sila nyatakan peratus tenaga yang dijana mengikut sumber <i>Please specify the percentage of electricity generated by source</i> | | | | | |
| (a) Kuasa hidro Hydropower | | 33 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | (%) |
| (b) Solar Solar | | 34 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (c) Biomass Biomass | | 35 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (d) Biogas Biogas | | 36 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (e) Arang batu Coal | | 37 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (f) Gas asli Natural gas | | 38 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (g) Lain-lain (sila nyatakan) Others (please specify) | | 39 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (i) | | 40 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (ii) | | 41 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| (iii) | | 42 <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| | | 1 0 0 | | | |

15.4.3 Jika soalan 15.4.2 diisi, sila nyatakan peratus kegunaan sendiri
If the question 15.4.2 are filled, please specify the percentage for own use

1202
 12 (%)

15.5 JUMLAH (15.1 hingga 15.4)
 TOTAL (15.1 to 15.4)

1202
 99

DAYA SAING COMPETITIVENESS

Soalan berkaitan daya saing pertubuhan mengandungi 9 Seksyen iaitu:
Questions related competitiveness of establishment consists of 9 Sections:

Seksyen A : Modul Ekonomi Digital

Section A : Digital Economic Module

Seksyen B : Kemudahan Pembiayaan

Section B : Access to Financing

Seksyen C : Inovasi dan Penyelidikan & Pembangunan

Section C : Innovation and Research & Development

Seksyen D : Pemasaran dan Promosi

Section D : Marketing and Promotion

Seksyen E : Import dan Eksport

Section E : Imports and Exports

Seksyen F : Perbelanjaan Perlindungan Alam Sekitar

Section F : Environmental Protection Expenditure

Seksyen G : Teknologi dan Revolusi Perindustrian Keempat (4IR)

Section G : Technology and Fourth Industrial Revolution (4IR)

Seksyen H : Impak Pandemik COVID-19

Section H : Impact of COVID-19 Pandemic

Seksyen I : Sumber Manusia

Section I : Human Resources

TEMPOH LAPORAN / REPORTING PERIOD

Sila laporkan untuk takwim 2021 atau tahun kewangan terkini yang berakhir tidak lewat daripada 30 Jun 2022
Please report for calendar year 2021 or the most recent financial year ending no later than 30 June 2022

Seksyen / Section**A****MODUL EKONOMI DIGITAL**
DIGITAL ECONOMIC MODULE

Bahagian: 1 Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK)
Part: Usage of Information and Communication Technology (ICT)

A.1 Adakah pertubuhan ini menggunakan komputer dalam mengendalikan perniagaan?*Did this establishment use computers in running a business?*

310001

1 Ya / Yes**Nota / Note:****Komputer termasuk komputer peribadi, komputer mudah alih (cth. komputer riba), tablet dan peranti mudah alih yang lain seperti telefon pintar**2 Tidak / No*Computer includes personal computer, portable computer (e.g. laptop), tablet and other portable devices such as smartphone***Jika TIDAK, sila ke soalan A.3***If NO, please go to question A.3***A.2 Berapakah bilangan pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan?***How many persons engaged use computers for business purposes?*

310080

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

*Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan nilai,
If this establishment cannot provide the value,***Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan.***Please indicate an estimate percentage of the persons engaged who use computers for business purposes*

310002

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

(%)
A.3 Adakah pertubuhan ini menggunakan internet untuk tujuan perniagaan?*Did this establishment use the internet for business purposes?*

310003

1 Ya / Yes**Nota / Note:****Internet yang boleh diakses oleh komputer dan peranti yang lain (cth. telefon mudah alih, telefon pintar dsb.)**
*Internet can be access by computer and other device (e.g. mobile phone, smart phone etc.)*2 Tidak / No**Jika TIDAK, sila ke soalan A.10**
*If NO, Please go to question A.10***A.4 Berapakah bilangan pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan?***How many persons engaged have access to the internet for business purposes?*

310081

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

*Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan nilai,
If this establishment cannot provide the value,***Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan***Please indicate an estimate percentage of the persons engaged who access internet for business purposes*

310004

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

(%)
A.5 Adakah pertubuhan ini menggunakan jalur lebar tetap untuk sambungan ke internet?*(cth. ADSL, SDSL, VDSL, teknologi fiber dan optik, teknologi kabel)*
Did this establishment use of fixed broadband to connect to the internet?
(e.g. ADSL, SDSL, VDSL, fibre optic technology, cable technology)

310012

1 Ya / Yes 2 Tidak / No**A.6 Adakah pertubuhan ini menggunakan peranti mudah alih (cth. komputer riba dan telefon pintar) yang membolehkan sambungan ke internet menggunakan rangkaian telefon mudah alih (cth. hotspot) dan bukan wifi (cth. Unifi, Streamyx dsb.) bagi tujuan perniagaan?***Did this establishment use any portable devices (e.g. laptop and smartphone) that allow a mobile connection to the internet using mobile phone network (e.g. hotspot) and non-wifi (e.g. Unifi, Streamyx etc.) for business purposes?*

310082

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Bahagian: 1 Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)
Part: Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)

A.7 Manakah infrastruktur rangkaian di bawah terdapat di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Which of the following network infrastructures is available at this establishment? (May choose more than one)

- | | | | |
|---|----|--------------------------|------|
| (a) Intranet dalam perniagaan anda <i>Intranet within your business</i> | 05 | <input type="checkbox"/> | 3100 |
| (b) Extranet di antara perniagaan anda dan organisasi lain (termasuk perniagaan yang berkenaan) <i>Extranet between your business and other organisations (include related businesses)</i> | 06 | <input type="checkbox"/> | |
| (c) Rangkaian kawasan setempat <i>Local area network (LAN)</i> | 07 | <input type="checkbox"/> | |
| (d) Rangkaian kawasan setempat tanpa wayar <i>Wireless local area network (WLAN)</i> | 08 | <input type="checkbox"/> | |
| (e) Rangkaian kawasan luas <i>Wide area network (WAN)</i> | 09 | <input type="checkbox"/> | |
| (f) Lain-lain <i>Others</i> | 10 | <input type="checkbox"/> | |

A.8 Adakah pertubuhan ini mempunyai web presence?

Did this establishment have a web presence?

310017

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika "YA" sila tandakan jenis web presence pertubuhan ini. (Boleh pilih lebih daripada satu)

If "YES" please mark type of web presence of this establishment. (May choose more than one)

- | | | | |
|---|----|--------------------------|------|
| (a) Laman web kepunyaan pertubuhan ini <i>Website owned by this establishment</i> | 18 | <input type="checkbox"/> | 3100 |
| (b) Laman web di entiti lain <i>Presence on another entity's website</i> | 19 | <input type="checkbox"/> | |
| (c) Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube) <i>Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)</i> | 20 | <input type="checkbox"/> | |
| (d) E-Pasaran (cth. Lazada, Zalora, Shopee) <i>E-Marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee)</i> | 83 | <input type="checkbox"/> | |

Nota / Note:

Termasuk: Laman web, home page atau wujud di laman pihak ketiga yang mana perniagaan ini mempunyai penguasaan yang kuat di atas kandungan dalam laman tersebut

Tidak termasuk: Jika ia wujud di dalam online directory dan mengiklan di laman pihak ketiga

Includes: Websites, home page or presence on a third party's site where this business has substantial control over the content of the pages
Excludes: Inclusion in an online directory and advertising on a third party's site

A.9 Apakah tujuan penggunaan internet di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)

What is the purpose of this establishment using the internet? (May choose more than one)

- | | | |
|--|----|--------------------------|
| (a) Menghantar atau menerima e-mel / Sending or receiving email | 21 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Telefon melalui internet (cth. Skype, WhatsApp Call) / Telephoning over the internet (e.g. Skype, WhatsApp Call) | 22 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Menghantar informasi atau pesanan dengan segera / Sending information or instant messaging | 23 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Mendapatkan maklumat berkenaan barang atau perkhidmatan / Getting information about goods or services | 24 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Mendapatkan maklumat daripada organisasi kerajaan / Getting information from government organisations | 25 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Berhubung dengan organisasi kerajaan (termasuk muat turun / permohonan borang, pembayaran secara online) <i>Liaise with government organisations (includes downloading / requesting forms, making online payments)</i> | 26 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Perbankan melalui internet / Internet banking | 27 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Mengakses perkhidmatan kewangan yang lain (cth. pembelian insurans) <i>Accessing other financial services (e.g. purchases of insurance)</i> | 28 | <input type="checkbox"/> |
| (i) Penyediaan perkhidmatan pelanggan / Providing customer service | 29 | <input type="checkbox"/> |
| (j) Penghantaran produk secara dalam talian (merujuk kepada produk yang dihantar melalui internet dalam bentuk digital, cth. laporan, perisian, permainan komputer dan perkhidmatan lain dalam talian seperti perkhidmatan berkaitan komputer atau perkhidmatan maklumat) <i>Delivering online products (refers to products delivered via the internet in digital form, e.g. reports, software, computer games and other online services such as computer related services or information services)</i> | 30 | <input type="checkbox"/> |
| (k) Pemberitahuan jawatan kosong dalaman atau luaran / Internal or vacant information | 31 | <input type="checkbox"/> |
| (l) Latihan untuk kakitangan (cth. aplikasi e-pembelajaran yang didapati melalui intranet atau daripada laman web) <i>Staff training (e.g. e-learning applications available on intranet or website)</i> | 32 | <input type="checkbox"/> |
| (m) Lain-lain / Others | 33 | <input type="checkbox"/> |

Bahagian: 1 Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)

Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)

A.10 Sila nyatakan penggunaan teknologi digital yang digunakan di pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the adoption of digital technologies used at this establishment (May choose more than one)

- | | |
|--|--|
| <p>(a) Laman web Website</p> <p>(b) Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube) <i>Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)</i></p> <p>(c) Internet mudah alih dan teknologi (cth.jalur lebar mudah alih, komputer riba, telefon pintar, tablet dsb.) <i>Mobile internet and technologies (e.g. mobile broadband, laptop, smartphone, tablet etc.)</i></p> <p>(d) Pengkomputeran awan (cth. Dropbox, Gmail, Facebook dsb.) <i>Cloud computing (e.g. Dropbox, Gmail, Facebook etc.)</i></p> <p>(e) Analitik data (cth. Tableau, Analitis Data Raya, Mobile Business Intelligence dsb.) <i>Data analytics (e.g. Tableau, Big Data Analytics, Mobile Business Intelligence etc.)</i></p> <p>(f) Perisian pengurusan (cth. Human Resources Management System, Accounting Information System dsb.) <i>Management software (e.g. Human Resources Management System, Accounting Information System etc.)</i></p> <p>(g) Platform kolaborasi dalam talian (cth. Go ToMeeting, Zoom webinar, Google Meet, StreamYard, Microsoft Teams dsb.) <i>Online collaborative platforms (e.g. Go ToMeeting, Zoom webinar, Google Meet, StreamYard, Microsoft Teams etc.)</i></p> <p>(h) Keperluan penggunaan internet dan teknologi 5G <i>Usage of internet and 5G technology necessity</i></p> <p>(i) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i></p> | <p>01 <input type="checkbox"/></p> <p>02 <input type="checkbox"/></p> <p>03 <input type="checkbox"/></p> <p>04 <input type="checkbox"/></p> <p>05 <input type="checkbox"/></p> <p>06 <input type="checkbox"/></p> <p>07 <input type="checkbox"/></p> <p>08 <input type="checkbox"/></p> <p>09 <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|

310110

(j) Tiada
None

11

A.11 Adakah pertubuhan ini menyediakan peruntukan kewangan untuk melaksanakan transformasi teknologi digital? (cth. pembangunan sistem, aplikasi, platform, laman web dsb.)

Did this establishment allocate any financing to implement digital technology transformation? (e.g. development of system, application, platform, website etc.)

310112 Ya / Yes Tidak / No

Bahagian: 2 Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang
Part: 2 Online services and e-commerce transactionsA.12 Adakah pertubuhan ini terlibat dengan urusniaga jualan atau pembelian menggunakan internet?
Did this establishment involved in sales or purchase transactions using internet?

310036

1 Ya / Yes 2 Tidak / NoJika TIDAK, sila ke seksyen B
If NO, please go to section BA.13 Sila nyatakan jenis platform yang digunakan oleh pertubuhan ini untuk urusniaga jualan atau pembelian menggunakan internet
(Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the type of platform that this establishment used for sales or purchases transaction using internet
(May choose more than one)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (a) Media sosial (cth. Facebook, Instagram dan blog) Social media (e.g. Facebook, Instagram and blogs) | 3100 37 <input type="checkbox"/> |
| (b) Laman web kepunyaan sendiri Website owned by your establishment | 38 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pasaran e-dagang atas talian (cth. Lazada, Zalora, Shopee) Online e-commerce marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee) | 39 <input type="checkbox"/> |
| (d) Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. extranet, EDI) Designated private network (e.g. extranet, EDI) | 40 <input type="checkbox"/> |
| (e) Aplikasi mudah alih (cth. Grab app, Lazada app, Pop Meal app, Mudah app, Carousell app) Mobile application (e.g. Grab app, Lazada app, Pop Meal app, Mudah app, Carousell app) | 41 <input type="checkbox"/> |

A.14 Sila tandakan medium pembayaran yang digunakan oleh pertubuhan ini bagi urusniaga menggunakan internet
(Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the method of payment that this establishment used for transactions using internet
(May choose more than one)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (a) Perkhidmatan pembayaran elektronik (cth. perbankan internet, kad kredit, kad debit, Pindahan wang, e-dompet dsb.) Payment gateway (e.g. Internet banking, credit card, debit card, bank transfer, e-wallet etc.) | 3101 13 <input type="checkbox"/> |
| (b) Bayaran tunai semasa penghantaran Cash on delivery | 14 <input type="checkbox"/> |

A.15 Adakah pertubuhan ini menerima pesanan (jualan) barang atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?
Did this establishment receive orders (make sales) for goods or services via e-commerce?

310043

1 Ya / Yes 2 Tidak / NoJika TIDAK, sila ke soalan A.21
If NO, please go to question A.21

Termasuk: (1) Melalui laman web, specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet, telefon mudah alih yang membolehkan akses internet
 (2) Pesanan yang diterima bagi pihak organisasi lain
 (3) Pesanan yang diterima oleh organisasi lain bagi pihak perniagaan anda

Tidak termasuk: Penghantaran pesanan melalui e-mel

Includes: (1) Via websites, specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet- enabled mobile phones
 (2) Orders received on behalf of other organisations
 (3) Orders received by other organisations on behalf of your business

Exclude : Orders submitted via email

A.16 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pendapatan yang diterima daripada jualan barang atau perkhidmatan menggunakan e-dagang
Please indicate an estimate of the percentage of total income that receive orders from sales of goods or services via e-commerce

3100

45 (%)

Nota / Note:

Bagi pesanan internet yang diterima bagi pihak organisasi lain, sila lapor hanya yuran atau komisen yang diterima
For internet orders received on behalf of other organisations, include only fees or commissions earned

Bahagian: 2 Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)
Part: Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.17 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut platform pesanan pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce income by platform of orders placed by customers

- (a) Melalui kemudahan pesanan dalam talian di laman web pembekal
Via online ordering facility on the website of suppliers / vendors
- (b) Melalui laman web lain (cth. pasaran dalam talian, platform e-dagang, tapak ejen dll.)
Via another website (e.g. online marketplace, e-commerce platform, agent's site etc.)
- (c) Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. Extranet, EDI dll.)
Designated private network (e.g. Extranet, EDI etc.)
- (d) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify)

| | | |
|-------------------------|------|---------------|
| 46 | 3100 | (%) |
| 47 | | (%) |
| 48 | | (%) |
| 49 | | (%) |
| JUMLAH TOTAL | | 310050 |
| | | 1 0 0 |

A.18 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut jenis pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce income by type of customers

- (a) Perniagaan lain / Other businesses
 - B2B Perniagaan kepada Perniagaan
Business to Business
 - (b) Pengguna individu / Individual consumers
 - B2C Perniagaan kepada Pengguna
Business to Consumers
 - (c) Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain
Government and other non-business organisations
 - B2G Perniagaan kepada Kerajaan
Business to Government

| | | |
|-------------------------|------|--------------|
| 51 | 3100 | (%) |
| 52 | | (%) |
| 53 | | (%) |
| JUMLAH TOTAL | | 1 0 0 |

A.19 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut jenis pasaran
Please indicate the percentage of e-commerce income by type of market

- (a) Tempatan
Domestic
- (b) Antarabangsa
International

JUMLAH
TOTAL

Nota / Note:
Jika peratusan pendapatan antarabangsa e-dagang diisi, sila ke soalan A.20
If the percentage of e-commerce international income is filled, please go to question A.20

| | | |
|--------------|------|-----|
| 54 | 3100 | (%) |
| 55 | | (%) |
| 1 0 0 | | (%) |

A.20 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai pendapatan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini
Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce income with this establishment

| | |
|--------|--|
| 310056 | |
| 310057 | |
| 310058 | |

| | |
|--------------------------------|--|
| KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE | |
| 310059 | |
| 310060 | |
| 310061 | |

A.21 Adakah pertubuhan ini membuat pesanan (pembelian) barang atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?
Did this establishment place orders (make purchases) for goods or services via e-commerce?

310062

1 Ya / Yes

2 Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke seksyen B
If NO, please go to section B

Termasuk: Melalui laman web, specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet, telefon mudah alih yang membolehkan akses internet
Tidak termasuk: Penghantaran pesanan melalui e-mel

Includes: Via websites, specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet enabled mobile phones

Exclude: Orders submitted via email

Nota / Note:

Termasuk pembelian semasa dan perbelanjaan modal / Includes the current purchase and capital expenses

Bahagian: 2 Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)
Part: Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.22 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah perbelanjaan melalui pembelian barang atau perkhidmatan menggunakan e-dagang
Please indicate an estimate percentage of total expenditure for purchases of goods or services via e-commerce

3100
64 (%)

A.23 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of customers

(a) Perniagaan lain / Other businesses

B2B Perniagaan kepada Perniagaan
Business to Business3100
65 (%)

(b) Pengguna individu / Individual consumers

B2C Perniagaan kepada Pengguna
Business to Consumers66 (%)

(c) Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain

Government and other non-business organisations

67 (%)B2G Perniagaan kepada Kerajaan
Business to GovernmentJUMLAH
TOTAL

1 0 0 (%)

A.24 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pasaran
Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of market

(a) Tempatan
Domestic3100
68 (%)(b) Antarabangsa
International69 (%)JUMLAH
TOTAL

1 0 0 (%)

A.25 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai perbelanjaan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini
Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce expenditure with this establishment

310070
310071
310072

| |
|--------------------------------|
| KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE |
| 310073 <input type="text"/> |
| 310074 <input type="text"/> |
| 310075 <input type="text"/> |

Seksyen / Section:

B

KEMUDAHAN PEMBIAYAAN ACCESS TO FINANCING

B.1 Adakah pertubuhan ini memohon sebarang pembiayaan baharu atau tambahan daripada luar untuk tujuan perniagaan? (Pembiayaan daripada luar antaranya termasuk sebarang permohonan untuk pembiayaan, pinjaman, kemudahan kredit, kad kredit, kredit daripada pembekal, geran / pinjaman kerajaan, modal usaha niaga dan pembiayaan ekuiti)

Did this establishment apply for any new or additional external financing for business purposes? (External financing include among others, any application for financing, loans, lines of credit, credit cards, credit from suppliers, government grants / loans, venture capital and equity financing)

350001

1 Ya / Yes

Sila ke soalan B.2
Please go to question B.2

2 Tidak / No

Sila ke soalan B.3
Please go to question B.3

B.2 Adakah permohonan tersebut diluluskan?

Was the application approved?

350002

1 Ya / Yes

Sila ke soalan B.4
Please go to question B.4

3

Sedang diproses
Being processed

Sila ke soalan B.4
Please go to question B.4

2 Tidak / No

Sila ke soalan B.5
Please go to question B.5

B.3 Mengapakah pertubuhan ini tidak memohon sebarang pembiayaan daripada luar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Why did this establishment not apply for any external financing? (May choose more than one)

3500

03

(a) Pembiayaan tidak diperlukan
Financing not required

04

(b) Enggan berhutang
Reluctant to be in debt

05

(c) Tempoh pemprosesan yang panjang
Long processing period

06

(d) Kos pembiayaan terlalu tinggi
Cost of financing is too high

07

(e) Menjangkakan permohonan akan ditolak
Expect a the application would be rejected

08

(f) Memohon pembiayaan adalah terlalu sukar
Applying for financing is too difficult

09

(g) Tidak tahu tentang prosedur permohonan
Unaware of application procedures

10

(h) Kurang kesedaran terhadap skim pembiayaan kerajaan
Lack of awareness of government financing scheme

11

(i) Tidak tahu mengenai agensi / institusi yang perlu dirujuk bagi mendapatkan pinjaman yang sesuai
Unaware about the agencies / institutions that can be referred to obtain the appropriate loan

12

(j) Tidak tahu mengenai agensi yang menyediakan skim jaminan pembiayaan (CGC, PROKHAS dsb.)
Unaware about the agencies that provides guarantee financing scheme (CGC, PROKHAS etc.)

Sila ke soalan B.6 / Please go to question B.6

B.4 Apakah tujuan pembiayaan yang dipohon? (Boleh pilih lebih daripada satu)

What were the purposes of the financing? (May choose more than one)

3500

13

(a) Modal kerja (stok, bahan mentah, kos pekerja dsb.)
Working capital (stocks, raw materials, labour costs etc.)

14

(b) Penambahbaikan / naik taraf proses pengeluaran
Improvement / upgrade of production processes

15

(c) Pembelian / penyewaan tanah / bangunan (termasuk pembesaran dan pengubahsuaian)
Purchase / lease of land / building (include extension and renovation)

16

(d) Pembelian / penyewaan peralatan / mesin / kenderaan / perkakasan dan perisian komputer
Purchase / lease of equipment / machinery / vehicles / computer hardware and software

17

(e) Penyatuan hutang / pembiayaan semula
Debt consolidation / refinancing

18

(f) Penyelidikan dan pembangunan produk
Research and product development

19

(g) Membeli perniagaan
Purchase a business

20

(h) Lain-lain
Others

Sila ke soalan B.6 / Please go to question B.6

B.5 Apakah alasan yang diberikan berhubung dengan penolakan permohonan pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)
What were the reasons for rejecting the application of this establishment? (May choose more than one)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| (a) Pelan perniagaan dianggap tidak berdaya maju <i>Business plan deemed not viable</i> | 3500 21 <input type="checkbox"/> |
| (b) Dokumentasi yang tidak mencukupi untuk menyokong permohonan pembiayaan <i>Insufficient documentation to support financing application</i> | 22 <input type="checkbox"/> |
| (c) Sejarah kredit yang kurang baik / jumlah pembiayaan pinjaman yang besar / banyak pembiayaan yang masih belum dibayar <i>Poor credit history / high leverage / many outstanding financing</i> | 23 <input type="checkbox"/> |
| (d) Tiada sejarah kredit / perniagaan baharu beroperasi / jualan, pendapatan atau aliran tunai yang tidak mencukupi / pengurusan tidak berpengalaman <i>No credit history / new business / insufficient sales, income or cash flow / inexperienced management</i> | 24 <input type="checkbox"/> |
| (e) Perniagaan beroperasi dalam industri yang tidak stabil <i>Business operates in an unstable industry</i> | 25 <input type="checkbox"/> |
| (f) Tiada alasan diberikan bagi penolakan permohonan <i>No reasons given for rejection</i> | 26 <input type="checkbox"/> |
| (g) Cagaran yang tidak mencukupi <i>Insufficient collateral</i> | 27 <input type="checkbox"/> |
| (h) Lain-lain <i>Others</i> | 28 <input type="checkbox"/> |

B.6 Daripada manakah pertubuhan ini mendapat sumber pembiayaan untuk menjalankan perniagaan? (Boleh pilih lebih daripada satu)

(NOTA: Termasuk sebarang sumber yang digunakan, tanpa mengira bila ia diluluskan atau diperoleh)

Where does this establishment get the sources of finance to operate the business? (May choose more than one)

(NOTE: Include any sources used, regardless of when it was authorised or obtained)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| (a) Pembiayaan daripada bank <i>Financing from banks</i> | 3500 29 <input type="checkbox"/> |
| (b) Pembiayaan daripada institusi kewangan pembangunan (SME Bank, Agrobank dsb.) <i>Financing from development financial institutions (SME Bank, Agrobank etc.)</i> | 30 <input type="checkbox"/> |
| (c) Geran atau pembiayaan daripada agensi kerajaan <i>Grants or financing from government agencies</i> | 31 <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembiayaan daripada syarikat pajakan / syarikat pemfaktoran / syarikat kredit / syarikat modal usaha niaga / pemberi pinjam wang berlesen / kedai dan pemegang pajak gadai termasuk Ar-Rahnu <i>Financing from leasing companies / factoring companies / credit companies / venture capital companies / licensed money lenders / pawnshops and pawnbrokers include Ar-Rahnu</i> | 32 <input type="checkbox"/> |
| (e) Pembiayaan daripada koperasi <i>Financing from co-operatives</i> | 33 <input type="checkbox"/> |
| (f) Pembiayaan daripada pembekal / kredit perdagangan daripada pembekal / individu yang tiada hubungan dengan pertubuhan atau pemilik perniagaan 'angels' / organisasi bukan kerajaan / pengaturan tidak formal <i>Financing from suppliers / trade credit owing to suppliers / individuals unrelated to the establishment or its owner 'angels' / non-governmental organisations / informal arrangements</i> | 34 <input type="checkbox"/> |
| (g) Pendapatan terkumpul / dana dalaman / sumbangan daripada pemegang saham / simpanan peribadi pemilik perniagaan <i>Retained earnings / internally generated funds / shareholders' own contribution / personal savings of business owner</i> | 35 <input type="checkbox"/> |
| (h) Pinjaman daripada rakan-rakan atau saudara-mara <i>Borrowing from friends or relatives</i> | 36 <input type="checkbox"/> |
| (i) Pembiayaan daripada institusi kredit mikro (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN dsb.) <i>Financing from micro credit institutions (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN etc.)</i> | 37 <input type="checkbox"/> |
| (j) Pembiayaan yang menggunakan platform dalam talian (platform pendanaan masyarakat) <i>Financing using the online platform (crowdfunding platform)</i> | 38 <input type="checkbox"/> |

B.7 Adakah pertubuhan ini memiliki / menggunakan fasiliti dan produk kewangan berikut bagi tujuan perniagaan?

(Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment own / use financial facilities and products for business purposes as follows? (May choose more than one)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (a) Akaun deposit <i>Deposit account</i> | 3500 39 <input type="checkbox"/> |
| (b) Kad kredit <i>Credit card</i> | 40 <input type="checkbox"/> |
| (c) Perbankan dalam talian <i>Online banking</i> | 41 <input type="checkbox"/> |
| (d) Insuran <i>Insurance</i> | 42 <input type="checkbox"/> |
| (e) Fasiliti eksport <i>Export's facilities</i> | 43 <input type="checkbox"/> |
| (f) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 44 <input type="checkbox"/> |
| (g) Tidak berkenaan <i>Not applicable</i> | 45 <input type="checkbox"/> |

Seksyen / Section:

C

INOVASI DAN PENYELIDIKAN & PEMBANGUNAN INNOVATION AND RESEARCH & DEVELOPMENT

C.1 Adakah pertubuhan ini mematuhi sebarang pengiktirafan tempatan dan / atau antarabangsa? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment comply with any local and / or international accreditation? (May choose more than one)

- (a) Tempatan (cth: Amalan Peningkatan Kualiti (APK), Pensijilan Jenama Malaysia, Skim Organik Malaysia (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) dsb.)
Local (e.g.: Quality Improvement Practice, National Mark of Malaysian Brand, Malaysia Organic Scheme (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) etc.)

3300
01

- (b) Antarabangsa / International (cth. / e.g.: ISO, HACCP, GMP, GVHP, 5S etc.)

02

- (c) Halal

03

- (d) Tiada / None

04

C.2 Adakah pertubuhan ini mempunyai Sistem Perlindungan Harta Intelek (HI)? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment have any Intellectual Property (IP) Protection System? (May choose more than one)

3300

- (a) Paten
Patent
- (b) Cap dagangan (termasuk: Jenama yang didaftarkan / dilindungi)
Trademark (include: Registered / protected brand name)
- (c) Hakcipta
Copyright
- (d) Lain-lain (cth. Reka bentuk perindustrian, Petunjuk geografi, Reka bentuk susun atur litar bersepadu)
Others (e.g. Industrial design, Geographical indication, Layout - Design of integrated circuit layout)
- (e) Tiada
None

05 06 07 08 09

C.3 Adakah pertubuhan ini menerima bantuan nasihat / teknikal dari pihak berikut? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment received advice / technical assistance from the following parties? (May choose more than one)

3300

- (a) Agensi kerajaan
Government agencies
- (b) Institusi Pengajian Tinggi
Higher Learning Institutions
- (c) Swasta
Private
- (d) Tiada
None

10 11 12 13

C.4 Adakah pertubuhan ini memperkenalkan sebarang inovasi baharu atau penambahbaikan nyata dalam tahun kewangan / rujukan 2021?
(Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment introduce any new or significantly improved innovations in the financial / reference year 2021? (May choose more than one)

3300

- (a) Inovasi produk
Product innovations
- (b) Inovasi proses
Process innovations
- (c) Inovasi organisasi
Organisational innovations
- (d) Inovasi pemasaran
Marketing innovations
- (e) Tiada
None

14 15 16 17 18

C.5 Adakah pertubuhan ini menerima sumber pembiayaan untuk menyokong aktiviti inovasi daripada pihak berikut?

(Boleh pilih lebih daripada satu dan nyatakan jumlahnya)

*Did this establishment receive funding from the following to support your innovation activities?
(May choose more than one and state the amount)*

Nilai / Value
RM

3300

| | 3300 | | Nilai / Value RM | 3300 |
|---|-----------------------------|----|---------------------|------|
| (a) Dana sendiri <i>Owned funds</i> | 19 <input type="checkbox"/> | 26 | | |
| (b) Syarikat Swasta <i>Private companies</i> | 20 <input type="checkbox"/> | 27 | | |
| (c) Kerajaan <i>Government</i> | 21 <input type="checkbox"/> | 28 | | |
| (d) Institusi Pengajian Tinggi <i>Higher Learning Institutions</i> | 22 <input type="checkbox"/> | 29 | | |
| (e) Dana luar negara <i>Foreign funds</i> | 23 <input type="checkbox"/> | 30 | | |
| (f) Dana lain <i>Other funds</i> | 24 <input type="checkbox"/> | 31 | | |
| (g) Tiada <i>None</i> | 25 <input type="checkbox"/> | | | |

Seksyen / Section:

C**INOVASI DAN PENYELIDIKAN & PEMBANGUNAN (samb.)**
INNOVATION AND RESEARCH & DEVELOPMENT (cont'd)

C.6 Sila nyatakan jumlah perbelanjaan R&D bagi tahun rujukan berikut:
Please specify the total expenditure of R&D for the following reference year:

Nilai / Value
RM

3300

(a) 2018

32 [REDACTED]

(b) 2019

33 [REDACTED]

(c) 2020

34 [REDACTED]

Sekiranya soalan 9.8 pada muka surat 21 diisi, sila lengkapkan soalan C.7
If question 9.8 on page 21 is filled, please complete question C.7

C.7 Adakah pertubuhan ini menjalankan aktiviti R&D pada tahun rujukan? Jika YA sila isikan maklumat berkaitan aktiviti R&D yang dilaksanakan secara dalaman (sendiri) sahaja.

Did this establishment run any R&D activities during the reference year? If YES, please fill in the information related to the R&D which has been conducted internally (in-house).

330035

1 Ya / YesJika YA, sila ke soalan C.8 hingga C.12
If YES, please go to question C.8 to C.122 Tidak / NoJika TIDAK, TAMAT bagi seksyen ini
If NO, END for this section here**C.8 Perbelanjaan semasa terhadap R&D***Current expenditure on R&D*Nilai / Value
RM

3300

(a) Kos buruh
Labour cost

36 [REDACTED]

(b) Kos operasi
Operating cost

37 [REDACTED]

(c) Kos berulang lain
Other recurrent cost

38 [REDACTED]

C.9 Perbelanjaan modal terhadap R&D*Capital expenditure on R&D*

39 [REDACTED]

(a) Tanah, bangunan & struktur lain
Land, building & other structures

40 [REDACTED]

(b) Kenderaan, loji, perisian, jentera & peralatan
Vehicles, plant, software, machinery & equipment

41 [REDACTED]

(c) Lain-lain
*Others***C.10 Sumber dana R&D***Source of fund for R&D*

42 [REDACTED]

(a) Dana sendiri
Owned funds

43 [REDACTED]

(b) Syarikat Swasta
Private companies

44 [REDACTED]

(c) Kerajaan
Government

45 [REDACTED]

(d) Institusi Pengajian Tinggi
Higher Learning Institutions

46 [REDACTED]

(e) Dana luar negara
Foreign fund

47 [REDACTED]

(f) Dana lain (sila nyatakan)
*Other funds (please specify)***C.11 Sila nyatakan peratus jenis aktiviti R&D***Please indicate the percentage by type of R&D activity*

3300

(a) Penyelidikan asas
Basic research

48 [REDACTED] (%)

(b) Penyelidikan gunaan
Applied research

49 [REDACTED] (%)

(c) Penyelidikan eksperimen
Experimental research

50 [REDACTED] (%)

Jumlah
Total

1 0 0 (%)

Seksyen / Section:

C

INOVASI DAN PENYELIDIKAN & PEMBANGUNAN (samb.)
INNOVATION AND RESEARCH & DEVELOPMENT (cont'd)

C.12 Sila nyatakan maklumat pekerja yang terlibat dengan R&D

Please state the information of employee involved with R&D

| | Bilangan pekerja Number of workers | Gaji & upah tahunan Annual salaries & wages | | RM |
|---|---------------------------------------|--|----------------------|------|
| | | Nilai / Value | RM | |
| (a) Penyelidik Researcher | 51 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3300 |
| (b) Juruteknik dan profesional bersekutu Technician and associate professional | 52 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 55 |
| (c) Pekerja sokongan perkeranian Clerical support worker | 53 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 56 |

Seksyen / Section:

D

PEMASARAN DAN PROMOSI
MARKETING AND PROMOTION

**D.1 Adakah pertubuhan ini menggunakan media pemasaran untuk mempromosikan perniagaan? Sila nyatakan medium yang digunakan
(Boleh pilih lebih daripada satu)**

*Did this establishment use any marketing media to promote its business? Please indicate the medium used
(May choose more than one)*

- | | | | |
|--|----|--------------------------|------|
| (a) Ejen pemasaran Marketing agent | 01 | <input type="checkbox"/> | 3600 |
| (b) Iklan (suratkhabar, TV dan majalah) Advertisement (newspaper, TV and magazines) | 02 | <input type="checkbox"/> | |
| (c) Risalah, katalog dsb. Flyers, catalogues etc. | 03 | <input type="checkbox"/> | |
| (d) Ekspo dan pameran tempatan Domestic expo and exhibition | 04 | <input type="checkbox"/> | |
| (e) Ekspo dan pameran antarabangsa Overseas expo and exhibition | 05 | <input type="checkbox"/> | |
| (f) Kenyataan akhbar secara dalam talian Online media statement | 06 | <input type="checkbox"/> | |
| (g) Enjin carian optimum (cth. Google, Yahoo dsb.) Search engine optimisation (e.g. Google, Yahoo etc.) | 07 | <input type="checkbox"/> | |
| (h) Rangkaian laman web sosial (cth. Blog, Twitter, Facebook dsb.) Social networking website (e.g. Blogs, Twitter, Facebook etc.) | 08 | <input type="checkbox"/> | |
| (i) Penajaan acara Event sponsorship | 09 | <input type="checkbox"/> | |
| (j) Tidak berkenaan Not applicable | 10 | <input type="checkbox"/> | |

Seksyen / Section:

E
IMPORT DAN EKSPORT
IMPORTS AND EXPORTS

| | | |
|----|-----------|-----|
| NG | NO. BATCH | BIL |
|----|-----------|-----|

E.1 Sila laporkan jumlah import dan eksport dalam tahun rujukan bagi:
Please report the total imports and exports for reference year of:

| Import / Imports Nilai / Value RM | | | Eksport / Exports Nilai / Value RM | | |
|---|------|------------|--|------------|--|
| | 3201 | | 3202 | | |
| (a) Barangian Goods | 01 | [REDACTED] | 01 | [REDACTED] | |
| (b) Perkhidmatan Services | 02 | [REDACTED] | 02 | [REDACTED] | |

E.2 Sila nyatakan tiga nama negara utama eksport produk halal pertubuhan ini dan tandakan sama ada negara tersebut terlibat dengan penggunaan Free Trade Agreement (FTA)

Please indicate the top three halal products export countries of this establishment is and state the use of the Free Trade Agreement (FTA)

| Nama negara Name of country | | FTA | |
|--------------------------------|--|--------|--|
| 1 | | 320301 | 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes 2 <input type="checkbox"/> Tidak / No |
| 2 | | 320302 | 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes 2 <input type="checkbox"/> Tidak / No |
| 3 | | 320303 | 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes 2 <input type="checkbox"/> Tidak / No |

| | |
|--------------------------------|------------|
| KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE | |
| 320304 | [REDACTED] |
| 320305 | [REDACTED] |
| 320306 | [REDACTED] |

E.3 Sila nyatakan nama negara pertubuhan ini berhasrat untuk mempelbagaikan pasaran eksport produk halal
Please indicate the name of country this establishment intend to diversity its halal export markets

| Nama negara Name of country | |
|--------------------------------|--|
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |

| | |
|--------------------------------|------------|
| KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE | |
| 320307 | [REDACTED] |
| 320308 | [REDACTED] |
| 320309 | [REDACTED] |

PERBELANJAAN PERLINDUNGAN ALAM SEKITAR

ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE

F.1 Sila nyatakan bagaimanakah pertubuhan ini mengurus sisa dan bahan pencemar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Please indicate how this establishment manages waste and pollutants? (May choose more than one)

- (a) Pertubuhan melupuskannya sendiri
Disposed by the establishment itself
- (b) Diuruskan oleh kontraktor yang dilantik
Managed by the appointed contractor
- (c) Menggunakan tong sampah awam
Using public bins
- (d) Lain-lain: Nyatakan
Others: Specify

| | |
|------|--------------------------|
| 3400 | <input type="checkbox"/> |
| 04 | <input type="checkbox"/> |
| 05 | <input type="checkbox"/> |
| 06 | <input type="checkbox"/> |
| 07 | <input type="checkbox"/> |

| | |
|--------|--|
| 340008 | |
| | |
| | |

Sila laporkan perbelanjaan pengurusan pencemaran

Please report the expenditure of pollution management

| Media | Perbelanjaan modal Capital expenditure RM | Perbelanjaan operasi Operating expenditure RM |
|-------|---|---|
|-------|---|---|

F.2 Pengawasan alam sekitar / Environmental monitoring

Kos berkaitan perkakasan, pembekalan, buruh dan perkhidmaan yang dibeli dan digunakan bagi memenuhi peraturan atau konvensyen untuk mengawasi bahan cemar yang dilepaskan oleh pertubuhan.

Costs related to equipment, supplies, labour and purchased services that are used in response to or in anticipation of regulations or conventions requiring the monitoring of pollutants emitted by establishment.

- (a) Udara
Air
- (b) Air permukaan
Surface water
- (c) Tanah dan air bawah tanah
Soil and groundwater
- (d) Bunyi, gegaran dan radiasi
Noise, vibration and radiation

| | | | |
|------|---|---|---|
| 3401 | | 3402 | |
| 01 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 02 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 03 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 04 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

F.3 Peredaan dan kawalan pencemaran / Pollution abatement and control

Sebarang perbelanjaan bagi perkakasan dan kemudahan yang boleh dikenal pasti dan dipasang bagi mengekang atau mengurangkan pelepasan bahan pencemar. Termasuk juga yang berkaitan dengan implementasi / operasi bagi pusat pembakaran atau tapak pelupusan yang dimiliki oleh pertubuhan.

Any expenditure for equipment or facilities which are separately identifiable and which have been installed exclusively to prevent or to reduce emission of pollutants. Expenditure related to the implementation / operation of an incinerator centre or landfill site owned by establishment is also included.

- (a) Udara
Air
- (b) Air permukaan
Surface water
- (c) Tanah dan air bawah tanah
Soil and groundwater
- (d) Bunyi, gegaran dan radiasi
Noise, vibration and radiation

| | | | |
|------|---|---|---|
| 3403 | | 3404 | |
| 01 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 02 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 03 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 04 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

F.4 Pencegahan pencemaran / Pollution prevention

Penggunaan teknologi, peralatan atau proses yang mengurangkan atau menghapuskan pencemaran dan sisa yang bukan pada punca hujung-paip atau timbunan sebelum pencemaran atau bahan buangan terhasil

Use of technologies, equipment or processes that reduce or eliminate pollution and waste at the source instead of at the end-pipe or stack before the pollution or waste is created

- (a) Udara
Air
- (b) Air permukaan
Surface water
- (c) Tanah dan air bawah tanah
Soil and groundwater
- (d) Bunyi, gegaran dan radiasi
Noise, vibration and radiation

| | | | |
|------|---|---|---|
| 3405 | | 3406 | |
| 01 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 02 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 03 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 04 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

Seksyen / Section:

F

**PERBELANJAAN PERLINDUNGAN
ALAM SEKITAR (samb.)**
ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE (cont'd)

| | | |
|----|-----------|-----|
| NG | NO. BATCH | BIL |
|----|-----------|-----|

| Media | Perbelanjaan modal Capital expenditure RM | Perbelanjaan operasi Operating expenditure RM |
|-------|---|---|
|-------|---|---|

F.5 Tebus guna dan pembersihan tapak / Site reclamation and decommissioning

Perbelanjaan bagi aktiviti pembersihan dan pemuliharaan kerusakan alam sekitar yang disebabkan oleh operasi pertubuhan tidak termasuk penalti atau kompaun yang dikenakan kerana kerosakan alam sekitar atau sebarang tanggungan kepada alam sekitar pada masa hadapan
Expenditure of clean-up and recovery activities for the environmental damage resulting from any establishment's operations and decommissioning expenditure but excludes penalty or compound due to environmental damage or any provision for future environmental liability.

| | | | |
|---|----|------|------|
| (a) Udara Air | 01 | 3407 | 3408 |
| (b) Air permukaan Surface water | 02 | | |
| (c) Tanah dan air bawah tanah Soil and groundwater | 03 | | |

F.6 Sila laporkan perbelanjaan pengurusan sisa
Please report the expenditure on waste management

| | | | |
|------------------|----|------|------|
| (a) Udara Air | 01 | 3409 | 3410 |
|------------------|----|------|------|

F.7 Perbelanjaan penilaian & audit alam sekitar dan caj alam sekitar
Environmental assessment & audits expenditure and environmental charges

| | | | |
|------------------|----|------|------|
| (a) Udara Air | 01 | 3411 | 3412 |
|------------------|----|------|------|

F.8 Perbelanjaan bagi melindungi hidupan liar dan habitat dari mana-mana kesan operasi pertubuhan
Expenditure to protect wildlife and habitat from the effects of any establishment's operation

| | | | |
|------------------|----|------|------|
| (a) Udara Air | 01 | 3413 | 3414 |
|------------------|----|------|------|

F.9 Lain-lain perbelanjaan alam sekitar
Other environmental expenditure

| | | | |
|------------------|----|------|------|
| (a) Udara Air | 01 | 3415 | 3416 |
|------------------|----|------|------|

F.10 Adakah pertubuhan ini mempunyai pensijilan alam sekitar? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment have environmental certifications? (May choose more than one)

| | | | | | |
|-----------------|----|------|--|----|--------|
| (a) ISO 14001 | 01 | 3417 | (f) FSC | 06 | 3417 |
| (b) ISO 14004 | 02 | | (g) Lain-lain pensijilan berkaitan alam sekitar (sila nyatakan) <i>Other environmental certification (please specify)</i> | 07 | |
| (c) ISO 14064 | 03 | | | | 341708 |
| (d) RSPO / MSPO | 04 | | | | |
| (e) MTCS | 05 | | (h) Tiada / None | 09 | |

F.11 Adakah pertubuhan ini mengeluarkan Laporan Kelestarian?
Did this establishment publish the Sustainability Reports?

341801

1 Ya / Yes 2 Tidak / No**F.12 Sila nyatakan penggunaan bahan kitar semula sebagai input pengeluaran**
Please indicate of use of recycled materials as production input

| | | | |
|--------------------|------|---|------|
| Nilai / Value (RM) | 3419 | Kuantiti (tan metrik) / Quantity (tonnes) | 3419 |
| 01 | | 02 | |

F.13 Berdasarkan F.12, sila nyatakan peratus penggunaan bahan kitar semula mengikut jenis
Refer to F.12, please indicate percentage of use of recycled materials by type

| | | | | | |
|------------------------|----|------|------------------------|-----|------|
| (a) Plastik / Plastics | 01 | 3420 | (e) Tekstil / Textiles | 05 | 3420 |
| (b) Kertas / Paper | 02 | | (f) Getah / Rubber | 06 | |
| (c) Besi / Metal | 03 | | (g) Lain-lain / Others | 07 | |
| (d) Kaca / Glass | 04 | | | 100 | (%) |

TEKNOLOGI DAN REVOLUSI PERINDUSTRIAN KEEMPAT (4IR)
TECHNOLOGY AND FOURTH INDUSTRIAL REVOLUTION (4IR)

G.1 Sila laporan tahap automasi proses pengeluaran pertubuhan ini
Please indicate the automation level of the production process for this establishment

- (a) Automasi Pintar (Bersepada)
Smart Automation (Integrated)
- (b) Automasi sepenuhnya
Fully automation
- (c) Automasi mod campuran
Mixed-mode automation
- (d) Separa automasi
Semi-automation
- (e) Manual
Manual

Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) in one box only

- | | |
|--------|--------------------------|
| 370001 | <input type="checkbox"/> |
| 1 | <input type="checkbox"/> |
| 2 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | <input type="checkbox"/> |

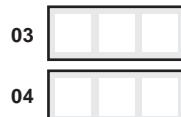
G.2 Adakah pertubuhan ini menggunakan teknologi berikut. Jika Ya, sila nyatakan peratus (%) penggunaan
Did this establishment using the following technology. If Yes, please state the percentage (%) of usage

370002
1 Ya / Yes

Peratus
Percentage
(%)

3700

- (a) Bioteknologi
Biotechnology
- (b) Nanoteknologi
Nanotechnology



2 Tidak / No

G.3 Sila nyatakan teknologi atau penyelesaian yang digunakan oleh pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the technology or solution adopted by this establishment (May choose more than one)

1. Pengeluaran:

Production:

- (a) Perancangan Sumber Perusahaan (PSP)
Enterprise Resources Planning (ERP)
- (b) Pengurusan Rantaian Bekalan (PRB)
Supply Chain Management (SCM)
- (c) Sistem Pelaksanaan Pembuatan (SPP)
Manufacturing Execution System (MES)
- (d) Kawalan Penyeliaan dan Pemerolehan Data (KPPD)
Supervisory Control and Data Acquisition (SCADA)
- (e) Pengawal Logik yang Boleh Diprogramkan (PLBD)
Programmable Logic Controller (PLC)
- (f) Sistem Kawalan Teragih (SKT)
Distributed Control System (DCS)
- (g) Kawalan Berkomputer Berangka (KBB)
Computerised Numerical Control (CNC)
- (h) Pembuatan Berbantu Komputer (PBK)
Computer-Aided Manufacturing (CAM)
- (i) Automasi (robotik, tali sawat, lif, kenderaan berpandu automatik (AGV), dll.)
Automation (robotics, conveyor belts, lifts, automated-guided vehicles (AGV), etc.)

| | | |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| 05 <input type="checkbox"/> | (j) Kawalan Kualiti Tersepadu (pengimbas, pemeriksaan penglihatan, CCTV, sensor pintar dll.) <i>In-line Quality Control (scanners, vision inspection, CCTV smart sensor, etc.)</i> | 3700 14 <input type="checkbox"/> |
| 06 <input type="checkbox"/> | (k) Pembuatan Aditif (Percetakan 3D, prototaip cepat, dll.) <i>Additive Manufacturing (3D Printing, rapid prototyping, etc.)</i> | 15 <input type="checkbox"/> |
| 07 <input type="checkbox"/> | (l) Internet Benda <i>Internet-of-thing (IoT)</i> | 16 <input type="checkbox"/> |
| 08 <input type="checkbox"/> | (m) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i> | 17 <input type="checkbox"/> |
| 09 <input type="checkbox"/> | (n) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i> | 18 <input type="checkbox"/> |
| 10 <input type="checkbox"/> | (o) Simulasi <i>Simulation</i> | 19 <input type="checkbox"/> |
| 11 <input type="checkbox"/> | (p) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 20 <input type="checkbox"/> |
| 12 <input type="checkbox"/> | | |
| 13 <input type="checkbox"/> | | |

2. Inventori:

Inventory:

- (a) Pengurusan inventori
Inventory Management
- (b) Pengurusan gudang
Warehouse Management
- (c) Pengendalian Bahan Automatik
Automated Material Handling
- (d) Kod bar / Kod QR
Barcode / QR Code
- (e) Pengenalan Frekuensi Radio RFID
Radio frequency identification (RFID)

| | | |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| 21 <input type="checkbox"/> | (f) Internet Benda <i>Internet-of-thing (IoT)</i> | 3700 26 <input type="checkbox"/> |
| 22 <input type="checkbox"/> | (g) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i> | 27 <input type="checkbox"/> |
| 23 <input type="checkbox"/> | (h) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i> | 28 <input type="checkbox"/> |
| 24 <input type="checkbox"/> | (i) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 29 <input type="checkbox"/> |
| 25 <input type="checkbox"/> | | |

3. Pentadbiran:

Administration:

- (a) Pemprosesan Perkataan (*MS Word, Google Docs, Pages dll*)
Word Processing (MS Word, Google Docs, Pages etc.)
- (b) Lembaran (*MS Excel, Numbers, dll*)
Spreadsheet (MS Excel, Numbers, etc)
- (c) Pembentangan (*Powerpoint, Keynote, Prezi, dll.*)
Presentation (Powerpoint, Keynote, Prezi, etc.)
- (d) Pengurusan Data & Dokumen
Data & Document Management
- (e) Intranet
Intranet
- (f) Kewangan & Perakaunan
Finance & Accounting
- (g) Pengurusan Sumber Manusia
Human resources management
- (h) E-Perbankan
E-Banking

| | | |
|-----------------------------|---|-----------------------------|
| 30 <input type="checkbox"/> | (i) Sistem kehadiran (cap jari, pengecaman wajah dll) <i>Attendance system (fingerprints, facial recognition etc)</i> | 3700 |
| 38 <input type="checkbox"/> | | |
| 31 <input type="checkbox"/> | (j) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i> | 39 <input type="checkbox"/> |
| 32 <input type="checkbox"/> | (k) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i> | 40 <input type="checkbox"/> |
| 33 <input type="checkbox"/> | (l) Pengkomputeran awan <i>Cloud computing</i> | 41 <input type="checkbox"/> |
| 34 <input type="checkbox"/> | (m) Simulasi <i>Simulation</i> | 42 <input type="checkbox"/> |
| 35 <input type="checkbox"/> | (n) Perkhidmatan data storan berdasarkan awan <i>Cloud based data storage service</i> | 43 <input type="checkbox"/> |
| 36 <input type="checkbox"/> | (o) Perkhidmatan perisian berdasarkan awan <i>Cloud based software service</i> | 44 <input type="checkbox"/> |
| 37 <input type="checkbox"/> | (p) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 45 <input type="checkbox"/> |

4. Keselamatan:

Security:

- (a) Antivirus
Antivirus
- (b) Tembok api
Firewall
- (c) Anti spam
Anti-spam
- (d) Keselamatan laman web
Website security
- (e) Penyulitan data
Data encryption
- (f) Kata Laluan
Password

| | | |
|-----------------------------|--|-----------------------------|
| 46 <input type="checkbox"/> | (g) Tandatangan digital <i>Digital signature</i> | 3700 |
| 52 <input type="checkbox"/> | | |
| 47 <input type="checkbox"/> | (h) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i> | 53 <input type="checkbox"/> |
| 48 <input type="checkbox"/> | (i) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i> | 54 <input type="checkbox"/> |
| 49 <input type="checkbox"/> | (j) Pengkomputeran awan <i>Cloud computing</i> | 55 <input type="checkbox"/> |
| 50 <input type="checkbox"/> | (k) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 56 <input type="checkbox"/> |
| 51 <input type="checkbox"/> | | |

5. Pemasaran dan komunikasi:

Marketing and communication:

- (a) E-mel
Email
- (b) Media Sosial (*Facebook, Instagram, Twitter, dll.*)
Social Media (Facebook, Instagram, Twitter, etc.)
- (c) Laman Web pertubuhan
Establishment's Website
- (d) E-Dagang
E-Commerce
- (e) Pengurusan Perhubungan Pelanggan (CRM)
Customer Relationship Management (CRM)
- (f) Persidangan Video / Web (*Skype, GoToMeeting dll*)
Video / Web conference (Skype, GoToMeeting etc.)

| | | |
|-----------------------------|--|-----------------------------|
| 57 <input type="checkbox"/> | (g) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i> | 3700 |
| 63 <input type="checkbox"/> | | |
| 58 <input type="checkbox"/> | (h) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i> | 64 <input type="checkbox"/> |
| 59 <input type="checkbox"/> | (i) Pengkomputeran awan <i>Cloud computing</i> | 65 <input type="checkbox"/> |
| 60 <input type="checkbox"/> | (j) Simulasi <i>Simulation</i> | 66 <input type="checkbox"/> |
| 61 <input type="checkbox"/> | (k) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 67 <input type="checkbox"/> |
| 62 <input type="checkbox"/> | | |

6. Penyelidikan, pembangunan dan reka bentuk:

Research, development and design:

- (a) Reka Bentuk Berbantu Komputer (RBBK)
Computer-Aided Design (CAD)
- (b) Prototaip
Prototyping
- (c) Penyelesaian makmal
Lab solutions
- (d) Simulasi
Simulation

| | | |
|-----------------------------|--|-----------------------------|
| 68 <input type="checkbox"/> | (e) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i> | 3700 |
| 72 <input type="checkbox"/> | | |
| 69 <input type="checkbox"/> | (f) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i> | 73 <input type="checkbox"/> |
| 70 <input type="checkbox"/> | (g) Pengkomputeran awan <i>Cloud computing</i> | 74 <input type="checkbox"/> |
| 71 <input type="checkbox"/> | (h) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 75 <input type="checkbox"/> |

G.4 Adakah pertubuhan ini menganalisis data pengeluaran?

Did this establishment analyse production data?

370101

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Ya, sila nyatakan analisis bagi data pengeluaran pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
 If Yes, please indicate the analysis for the production data of this establishment (May choose more than one)

(a) Kadar pengeluaran (Plan vs Actual)
Production rate (Plan vs Actual)02 (d) Produktiviti
Productivity3701
05 (b) Kadar kegagalan / kecacatan (reject)
Failure / defect rate03 (e) Tahap inventori
Inventory level06 (c) Keberkesanan Keseluruhan Peralatan (OEE)
Overall Equipment Effectiveness (OEE)04 (f) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify)07 **G.5 Adakah pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar?**

Did this establishment practise the Smart Operating Concept?

370108

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Tidak, sila ke soalan G.8

If No, please go to question G.8

Jika Ya, apakah objektif utama pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar? (Sila pilih tiga objektif utama)

If Yes, what is the main objective of this establishment adopting the Smart Operating Concept? (Please select top three objectives)

(a) Meningkatkan tahap produktiviti dan kualiti produk
Increase productivity level and products quality09 (e) Layak mendapat insentif kerajaan
Eligible for government incentives3701
13 (b) Meningkatkan tahap automasi dalam pengeluaran
Increase level of automation in production10 (f) Mengurangkan kebergantungan kepada tenaga buruh
Reduce dependency on labour14 (c) Mengikuti trend global Revolusi Perindustrian Keempat
Follow the global trend of Fourth Industrial Revolution11 (g) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify)15 (d) Transformasi dan bertahan sebagai pengilang
Transform and survive as a manufacturer12 **G.6 Bagaimana operasi pintar mempengaruhi pertubuhan ini?**

How smart operating affect this establishment?

| Meningkat Improve | Tiada perubahan No change | Menurun Decline |
|----------------------------|------------------------------|----------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> |

(a) Hasil
Revenue

370116

(b) Kos operasi
Operation cost

370117

(c) Produktiviti
Productivity

370118

(d) Sumber manusia:
Human resources:i) Pekerja tempatan
Local worker

370119

ii) Pekerja asing
Foreign worker

370120

(e) Pemasaran
Marketing

370121

(f) Kos bahan mentah
Raw materials cost

370122

G.7 Sila nyatakan peratus (%) perbelanjaan berkaitan operasi pintar mengikut kategori berikut:
Please indicate the percentage (%) of expenses related to smart operating by the following categories:

- (a) Perbelanjaan semasa (cth. kos buruh dan kos operasi)
Current expenditure (e.g. labour cost and operating cost)
- (b) Perbelanjaan modal (cth. tanah, bangunan, kendaraan, loji, perisian, jentera, peralatan)
Capital expenditure (e.g. land, building, vehicles, plant, software, machinery, equipment)

Peratus
Percentage
(%)
3701

| | |
|----|----------------------|
| 23 | <input type="text"/> |
| 24 | <input type="text"/> |

G.8 Adakah pertubuhan ini menerima dana / insentif / geran berkaitan IR 4.0 daripada Kementerian / Agensi? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment receive funds / incentives / grants related to IR 4.0 from the Ministry / Agency? (May choose more than one)

| | | 3701 |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| (a) MITI | 25 <input type="checkbox"/> | 33 <input type="checkbox"/> |
| (b) MOSTI | 26 <input type="checkbox"/> | 34 <input type="checkbox"/> |
| (c) MIDA | 27 <input type="checkbox"/> | 35 <input type="checkbox"/> |
| (d) MIDF | 28 <input type="checkbox"/> | 36 <input type="checkbox"/> |
| (e) MATRADE | 29 <input type="checkbox"/> | 37 <input type="checkbox"/> |
| (f) Bank Pembangunan | 30 <input type="checkbox"/> | 38 <input type="checkbox"/> |
| (g) Bank Negara Malaysia | 31 <input type="checkbox"/> | 39 <input type="checkbox"/> |
| (h) CIDB | 32 <input type="checkbox"/> | |
| | | |
| | | |

G.9 Adakah pertubuhan ini mempunyai rancangan untuk mengamalkan operasi pintar / Industri 4.0?
Did this establishment have plans to adopt the Smart Operating Concept / IR 4.0?

370140
1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Peratus
Percentage
(%)

| | |
|----|----------------------|
| 41 | <input type="text"/> |
| 42 | <input type="text"/> |

Jika Ya, berapa peratusan sumber berikut akan diperuntukkan untuk menjayakan pelan tersebut?
If Yes, what percentage of the following resources will be allocated to make the plan a success?

- (a) Sumber manusia
Human resources
- (b) Sumber kewangan
Financial resources

G.10 Adakah pertubuhan ini sudah mempunyai pelan untuk pemahiran semula dan peningkatan kemahiran untuk pekerjaanya?
Did this establishment already have a plan to reskilling and upskilling for its employees?

370143
1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Ya, sila nyatakan bidang pemahiran semula dan peningkatan kemahiran yang dirancang untuk pekerja pertubuhan ini
(Boleh pilih lebih daripada satu)
If Yes, please indicate the areas of reskilling and upskilling planned for the employees of this establishment (May choose more than one)

| | | | |
|---|-----------------------------|--|-----------------------------|
| (a) Kecerdasan Buatan / Pembelajaran Mesin / Pembelajaran Dalam Artificial Intelligence / Machine Learning / Deep Learning | 44 <input type="checkbox"/> | (e) Keselamatan siber Cybersecurity | 48 <input type="checkbox"/> |
| (b) Analitis Data Raya / Analistik Data Big Data Analytics / Data Analytics | 45 <input type="checkbox"/> | (f) Penciptaan Kandungan AR / VR AR / VR Content Creation | 49 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pengaturcaraan / Sains Komputer Programming / Computer Science | 46 <input type="checkbox"/> | (g) Rangkaian Networking | 50 <input type="checkbox"/> |
| (d) Robotik / Peranti Autonomi Robotics / Autonomous Devices | 47 <input type="checkbox"/> | (h) PLC / SCADA PLC / SCADA | 51 <input type="checkbox"/> |

H.1 Adakah pertubuhan ini terjejas oleh pandemik COVID-19?
Is this establishment affected by the COVID-19 pandemic?

380001

1 Ya / Yes
Jika Ya, sila ke soalan H.2 hingga H.6
If Yes, please proceed to question H.2 to H.6
2 Tidak / No
Jika Tidak, TAMAT bagi seksyen ini
If No, END for this section here
H.2 Sila tandakan isu / cabaran yang ditanggung pertubuhan ini semasa pandemik COVID-19 (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the issues / challenges borne by your establishment during the COVID-19 pandemic (May choose more than one)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (a) Kekurangan bahan mentah <i>Shortage of raw materials</i> | 3800 02 <input type="checkbox"/> |
| (b) Kekurangan pekerja <i>Shortage of workers</i> | 03 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pembayaran gaji dan upah <i>Payment of salaries and wages</i> | 04 <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembayaran sewa premis <i>Payment of premises rental</i> | 05 <input type="checkbox"/> |
| (e) Pembayaran pinjaman bank <i>Payment of bank loans</i> | 06 <input type="checkbox"/> |
| (f) Penyimpanan bahan mentah <i>Storage of raw materials</i> | 07 <input type="checkbox"/> |
| (g) Ketidaaan peraih pemasaran <i>No marketing agents</i> | 08 <input type="checkbox"/> |
| (h) Ketidaaan pelanggan <i>No customers</i> | 09 <input type="checkbox"/> |
| (i) Kekurangan modal kerja / aliran tunai <i>Shortage of working capital / cash flow</i> | 10 <input type="checkbox"/> |
| (j) Waktu operasi terhad <i>Limited hours of operation</i> | 11 <input type="checkbox"/> |
| (k) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i> | 12 <input type="checkbox"/> |

H.3 Sekiranya pandemik COVID-19 ini berjaya dibendung, berapa anggaran tempoh perniagaan bagi pertubuhan ini akan kembali pulih?
If the COVID-19 pandemic is curbed, how long will it take the business for this establishment to recover?

380013

- | | |
|--|----------------------------|
| (a) Kurang daripada 6 bulan <i>Less than 6 months</i> | 1 <input type="checkbox"/> |
| (b) 6 - 12 bulan <i>6 - 12 months</i> | 2 <input type="checkbox"/> |
| (c) Melebihi 12 bulan <i>More than 12 months</i> | 3 <input type="checkbox"/> |

H.4 Sila nyatakan jumlah perbelanjaan berkaitan kesihatan pertubuhan ini bagi norma baharu tempat kerja:
Please indicate the total health related expenses of this establishment for the new norms at work:
**Nilai / Value
(RM)**

3800

- | (a) Vaksin
<i>Vaccine</i> | 14 <input type="checkbox"/> |
|---|--|
| (b) Ujian saringan <i>Swab test</i> | 15 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pelitup muka <i>Face mask</i> | 16 <input type="checkbox"/> |
| (d) Pensanitasi tangan <i>Hand sanitizer</i> | 17 <input type="checkbox"/> |
| (e) Termometer <i>Thermometer</i> | 18 <input type="checkbox"/> |
| (f) Lain-lain peralatan (sila nyatakan) <i>Others equipment (please specify)</i> | 19 <input type="checkbox"/> |

H.5 Sila nyatakan perubahan dalam operasi pertubuhan ini semasa pandemik COVID-19 (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the changes in the operation of this establishment during COVID-19 pandemic (May choose more than one)
1. Pengeluaran / Production:

- (a) Memperkenalkan atau mempercepatkan pengenalan barang dan perkhidmatan baharu
Introduce or accelerate the introduction of new goods and services 20
- (b) Mengurangkan saiz aktiviti perniagaan (cth. mengurangkan barang dan perkhidmatan yang ditawarkan)
Downsizing business activities (e.g. reduce goods and services offered) 21
- (c) Mengurangkan kos selain daripada kos buruh
Reduce costs other than labour costs 22
- (d) Mengurangkan import barang dan perkhidmatan, serta meningkatkan penggunaan barang & perkhidmatan tempatan dalam pengeluaran
Reduce import of goods and services and increase the use of local goods & services in production 23

2. Pemasaran / Marketing:

- (a) Membangunkan rantaian bekalan dan pasaran baharu
Develop new supply chain and market 24
- (b) Meningkatkan harga barang dan perkhidmatan tertentu yang ditawarkan kepada pelanggan
Increase prices of certain goods and services offered to customers 25
- (c) Menurunkan harga barang dan perkhidmatan tertentu yang ditawarkan kepada pelanggan
Decrease prices of certain goods and services offered to customers 26
- (d) Meningkatkan bajet pemasaran
Increase marketing budgets 27
- (e) Mengurangkan bajet pemasaran
Reduce marketing budgets 28

3. Sumber manusia / Human resource:

- (a) Menggalakkan cara bekerja jarak jauh / bekerja dari rumah
Promote the remote work / work from home 29
- (b) Menggantikan tenaga buruh dengan proses automasi dan penggunaan robot dalam menghasilkan barang dan perkhidmatan
Substitute labour with automation process and usage of robots in producing goods and services 30
- (c) Memberi latihan tambahan kepada kakitangan (cth. latihan khusus pekerjaan, latihan pengurusan, latihan teknologi baharu, latihan amalan perniagaan baharu, latihan kemahiran digital, kemahiran literasi data, latihan dan pembangunan lain)
Provide additional training to employees (e.g. job specific training, managerial training, new technology training, new business practice training, digital skills training, data literacy skills, other training and development) 31
- (d) Mengurangkan kos pekerja (cth. memberhentikan pekerja, memberi cuti tanpa gaji dan pemotongan elaun, mengurangkan jam bekerja, menawarkan pakej persaraan awal)
Reduce labour costs (e.g. lay-off employees, giving unpaid leave and allowance deduction, reduce working hours, offer early retirement package) 32

4. Penggunaan teknologi maklumat / Use of information technology:

- (a) Meningkatkan penggunaan teknologi maklumat dan komunikasi (cth. sistem pengkomputeran berdasarkan awan dan Analitis Data Raya)
Enhance usage of information and communication technology (e.g. cloud-based computing systems and big data analytic) 33

H.6 Adakah pertubuhan ini menerima bantuan kewangan bagi meneruskan operasi perniagaan sepanjang pandemik COVID-19?
Has this establishment receives public assistance to continue business operations during the COVID-19 pandemic?

380034

1 Ya / Yes2 Tidak / No
Jika Tidak, TAMAT bagi seksyen ini
If No, END for this section
H.7 Sila nyatakan jumlah bantuan kewangan yang diperolehi oleh pertubuhan ini
Please specify the amount of financial assistance obtained by this establishment
Nilai / Value
RM

3800

- (a) PRIHATIN (cth. Program subsidi upah, Geran Khas Prihatin (GKP) dan lain-lain)
PRIHATIN (e.g. Wage subsidy programme, Special Prihatin Grant (GKP) and others) 35
- (b) Pengurangan sewa premis perniagaan
Special deduction on rental premises 36
- (c) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify) 37

I.1 Kekosongan jawatan, kekosongan jawatan sukar diisi dan jumlah jawatan baharu sepenuh masa yang akan diwujudkan bagi warganegara Malaysia dan bukan warganegara Malaysia.

Job vacancies, hard-to-fill job vacancies and new job created for Malaysia citizen and non-Malaysia citizen full-time employees.

| Kategori Pekerjaan Job Category | Bilangan kekosongan jawatan setakat 31 Disember 2021 Number of job vacancy as at 31 Disember 2021 | | | Kekosongan jawatan yang sukar untuk diisi, (kekosongan jawatan selama 3 bulan atau lebih walaupun pelbagai usaha pengambilan pekerja telah diambil) <i>Hard to fill job vacancies, (remained vacant for 3 months or longer despite your recruitment efforts)</i> | Bilangan jawatan baharu yang akan diwujudkan pada tahun 2022 - 2023 (tidak termasuk kekosongan dari tahun 2021) <i>Number of new positions will be create in 2022-2023 (excluding existing vacancies carried forward from 2021)</i> | |
|------------------------------------|---|--|-----------------|--|--|------|
| | i) Perwujudan jawatan baharu <i>New job created</i> | ii) Jawatan sedia ada <i>Existing position</i> | Jumlah Total | | 2022 | 2023 |
| | 3900 | 3901 | 3902 | | 3903 | 3905 |
| 1. Pengurus <i>Managers</i> | 01 | | | | | |
| | 02 | | | | | |
| | 03 | | | | | |
| | 04 | | | | | |
| | 05 | | | | | |
| | 06 | | | | | |
| | 07 | | | | | |
| | 08 | | | | | |
| | 09 | | | | | |
| | 99 | | | | | |
| 10. Jumlah <i>Total</i> | | | | | | |

Seksyen / Section:

SUMBER MANUSIA (samb.)
HUMAN RESOURCES (cont'd)
I.2 Sebab-sebab jawatan sukar diisi (sila pilih semua yang berkenaan)

Reasons for hard-to-fill job vacancies (please tick all that apply)

| Kategori Pekerjaan Job Category | | Tidak mempunyai calon yang mencukupi Not enough applicant | Calon tidak memenuhi syarat dari segi Candidates are not qualified in term of | | | Gaji / manfaat tidak sepadan Mismatch in salary / benefit | Tiada Calon yang bermintat No interested candidates | Lain-lain (sila nyatakan) Others (please specify) | |
|--|----|--|--|--|---------------------------------------|--|--|--|-----------------------------------|
| | | | Kelayakan (tahap pendidikan / pensijilan) Qualification (education level / certificate) | Tahap kecekapan / kemahiran Level of Competency / skill | Pengalaman bekerja Working experience | | | | |
| | | | 3906 | 3907 | 3908 | 3909 | 3910 | 3911 | 3912 |
| 1. Pengurus <i>Managers</i> | 01 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Profesional <i>Professionals</i> | 02 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Juruteknik dan Profesional Bersekutu <i>Technicians and Associate Professionals</i> | 03 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Pekerja Sokongan Perkeranian <i>Clerical Support Workers</i> | 04 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Pekerja Perkhidmatan dan Jualan <i>Service and Sales Workers</i> | 05 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Perniagaan dan Perikanan <i>Skilled Agricultural, Forestry, Livestock and Fishery Workers</i> | 06 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang Berkaitan <i>Craft and Related Trades Workers</i> | 07 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Operator Mesin & Loji, dan Pemasang <i>Plant & Machine Operators, and Assemblers</i> | 08 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Pekerja Asas <i>Elementary Occupations</i> | 09 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

I.3 Pengambilan pekerja sepenuh masa warganegara Malaysia*Recruitment of Malaysian citizen full-time employees***I.3.1 Sila nyatakan bilangan pekerja sepenuh masa warganegara Malaysia mengikut tempoh masa berikut:***Please state the number of Malaysian citizen full-time employees by the following period:*

- (a) Jumlah pekerja pada 1 Januari 2021 / pada awal tempoh perakaunan.
Total employees in 1 January 2021 / at the beginning of the accounting period.

Bilangan pekerja
Number of workers

3913

01

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (b) Bilangan pekerja yang baharu diupah pada 2021 / semasa tempoh perakaunan
Number of new employees hired in 2021 / during accounting period

02

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (c) Bilangan pemberhentian pekerja pada 2021 / semasa tempoh perakaunan
Number of employees separation in 2021 / during accounting period

- (i) Bilangan pekerja berhenti kerja
Number of employees resigned

03

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (ii) Bilangan pekerja diberhentikan
Number of employees retrenched / terminated

04

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (iii) Bilangan pekerja bersara
Number of employees retired

05

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (iv) Lain-lain
Others

06

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (d) Jumlah pekerja pada 31 Disember 2021 / pada tempoh akhir perakaunan
Total employees in 31 December 2021 / at the end of the accounting period

99

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

* Hasil tambah medan 391399 mesti sama dengan hasil tambah medan 052089 di soalan 5A dan medan 052389 di Soalan 5B
The sum of fields 391399 must be equal to the sum of fields 052089 in question 5A and fields 052389 in Question 5B

I.4 Pengambilan pekerja sepenuh masa bukan warganegara Malaysia*Recruitment of non-Malaysian citizen full-time employees***I.4.1 Sila nyatakan bilangan pekerja sepenuh masa bukan warganegara Malaysia bagi tempoh masa berikut:***Please state the number of non-Malaysian citizen full-time employees by the following period:*

- (a) Jumlah pekerja pada 1 Januari 2021 / pada awal tempoh perakaunan
Total employees in 1st January 2021 / at the beginning of the accounting period

3914

01

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (b) Bilangan pekerja yang baharu diupah pada 2021 / semasa tempoh perakaunan
Number of new employees hired in 2021 / during accounting period

02

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (c) Bilangan pemberhentian pekerja pada 2021 / semasa tempoh perakaunan:
Number of employees separation in 2021 / during accounting period:

- (i) Bilangan pekerja berhenti kerja
Number of employees resigned

03

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (ii) Bilangan pekerja diberhentikan
Number of employees retrenched / terminated

04

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (iii) Bilangan pekerja melarikan diri
Number of employees absconded

05

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (iv) Bilangan pekerja bersara
Number of employees retired

06

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (v) Lain-lain
Others

07

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

- (d) Jumlah pekerja pada 31 Disember 2021 / pada tempoh akhir perakaunan
Total employees in 31st December 2021 / at the end of the accounting period

99

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

* Hasil tambah medan 391499 mesti sama dengan hasil tambah medan 050689 di soalan 5A dan medan 051589 di Soalan 5B
The sum of fields 391499 must be equal to the sum of fields 050689 in question 5A and fields 051589 in Question 5B

I.5 Jumlah pekerja sepenuh masa bukan warganegara Malaysia mengikut kategori pekerja dan jenis pas
 Number of non-Malaysian citizen full-time employees by job category and type of pass

| Kategori Pekerjaan Job Category | Bilangan pekerja bukan warganegara Malaysia yang dibayar oleh pertubuhan ini pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir Number of non-Malaysian citizen engaged paid by the establishment during December 2021 or during the last pay period | | | | | |
|--|--|----------------------------|------------------------------|---|-----------------------------------|------|
| | Pegawai Dagang Mengikut Kategori Pas Pekerjaan Expatriate by Category of Pass | | | Pekerja Pas Lawatan Kerja Sementara Temporary Work Visit Pass Worker | Penduduk Tetap Permanent Resident | |
| | Kategori I Category I | Kategori II Category II | Kategori III Category III | | | |
| | 3915 | 3916 | 3917 | 3918 | 3919 | 3920 |
| 1. Pengurus Managers | 01 | | | | | |
| 2. Profesional Professionals | | | | | | |
| 3. Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals | | | | | | |
| 4. Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers | | | | | | |
| 5. Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers | | | | | | |
| 6. Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Penternakan dan Perikanan Skilled Agricultural, Forestry, Livestock and Fishery Workers | | | | | | |
| 7. Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers | | | | | | |
| 8. Operator Mesin & Loji, dan Pemasang Plant & Machine Operator, and Assemblers | | | | | | |
| 9. Pekerja Asas Elementary Occupations | | | | | | |
| 10. Jumlah Total | | 99 | | | | |

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT

CAWANGAN NEGERI / PEJABAT OPERASI

A. KERJA LUAR

- i. NAMA PEGAWAI LUAR :
- ii. TARikh SELESAI (KES A1) :
- iii. TANDATANGAN PEGAWAI LUAR :
- iv. CATATAN :
-
-

B. SUNTINGAN

- | | NAMA | TARIKH | T/TANGAN |
|------------------------|---------|--------|----------|
| i. SUNTINGAN PERTAMA | : | | |
| ii. SUNTINGAN KEDUA | : | | |
| iii. PERTANYAAN | : | | |
| iv. PENYELESAIAN | : | | |
| v. PENYEMAKAN TERAKHIR | : | | |

C. PERBANDINGAN DENGAN BORANG LEPAS

- | | NAMA | TARIKH | T/TANGAN |
|--|---------|--------|----------|
| i. <input type="checkbox"/> DIBUAT <input type="checkbox"/> TIDAK DIBUAT | : | | |
| ii. PERTANYAAN / PENYELESAIAN | : | | |
| | | | |
| | | | |

D. TANGKAPAN DATA

- | | NAMA | TARIKH | T/TANGAN |
|---------------------------------|---------|--------|----------|
| i. TANGKAPAN DATA / ICR | : | | |
| ii. VALIDASI | : | | |
| iii. PEMBETULAN RALAT | : | | |
| iv. PENYEMAKAN RALAT | : | | |
| v. TERIMA PAKSA (T.P) | : | | |
| vi. KEBENARAN PEGAWAI UNTUK T.P | : | | |
| vii. PENYEMAKAN TERAKHIR | : | | |



NG

NO. BATCH

BIL

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Muka surat ini sengaja dibiarkan kosong
This page is deliberately left blank